

N°215

# VIVRE à NIORT

Le magazine municipal d'information ■ Octobre 2011



**P. 14** PATRIMOINE NATUREL

## Un inventaire de la vie sauvage

**P. 8** DU 1<sup>er</sup> AU 29 OCTOBRE

*L'invitation au graff*

**P. 18** SPÉCIAL COMMERCES

*Le centre-ville voit plus grand*

**NIORT**  
UNE VILLE QUI  
BOUGE!

[www.vivre-a-niort.com](http://www.vivre-a-niort.com)





Vous changez de quartier, vous venez d'arriver à Niort ? Sachez que l'inscription sur les listes électorales n'est pas automatique. Franchissez la porte de l'Hôtel administratif, de votre mairie de quartier ou écrivez-nous...

Direction accueil et formalités citoyennes

Mairie de Niort, BP 516

05 49 78 79 80

[mairie@mairie-niort.fr](mailto:mairie@mairie-niort.fr)

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30

le 1<sup>er</sup> mardi de chaque mois de 10 h à 17 h 30

Permanence formalités citoyennes

le samedi matin de 9 h 30 à 11 h 30



- VOS RENDEZ-VOUS .....P. 4
- LA VIE EN VILLE.....P. 8
- GENS D'ICI .....P. 17
- DOSSIER .....P. 18
- VOS LOISIRS.....P. 24
- EXPRESSION POLITIQUE .....P. 31

# Pour une particip'action citoyenne

## Pour tout renseignement

Place Martin Bastard - BP 516  
79022 NIORT Cedex  
Standard **05 49 78 79 80**  
Site Internet [www.vivre-a-niort.com](http://www.vivre-a-niort.com)

### INTERNET

Retrouvez votre magazine en ligne sur le portail de la ville : [www.vivre-a-niort.com](http://www.vivre-a-niort.com)

### PERMANENCES DES ADJOINTS

Vous pouvez joindre les adjoint(e)s au Maire en composant le **05 49 78 75 09** ou **05 49 78 73 47**.

### RENDEZ-VOUS AVEC MADAME LE MAIRE

Vous pouvez rencontrer le Maire, il vous suffit de prendre rendez-vous en téléphonant au 05 49 78 75 11.

### BOÎTE AUX LETTRES

Vous pouvez adresser un courrier à Madame le Maire en le déposant dans la boîte aux lettres, place de l'Hôtel de Ville ou par e-mail : [secretariatdumaire@mairie-niort.fr](mailto:secretariatdumaire@mairie-niort.fr)

**VIVRE à NIORT** - Magazine municipal d'information - Service communication de la Ville de Niort - Hôtel de Ville, place Martin-Bastard - BP 516 - 79022 Niort Cedex - Tél. 05 49 78 74 87 - <http://www.vivre-a-niort.com> - **Directrice de la publication** : Geneviève Gaillard, Maire de Niort / **Directeur de la rédaction** : Bruno Paulmier / **Rédactrice en chef** : Véronique Bonnet-Leclerc / **Rédactrice en chef adjointe** : Véronique Duval / **Journaliste** : Karl Duquesnoy / **Ont participé à ce numéro** : Darri (photo), Marie Delage (photo) / **Photographe** : Bruno Derbord / **Maquette, illustrations & photogravure** : Glyphes - Niort / **Impression** : Imprimerie Vincent - Tours / **Distribution** : Adrexo - Niort / Numéro d'ISSN : 1261 - 8705. Dépôt légal à parution.



CE MAGAZINE EST DIFFUSÉ  
À 33 000 EXEMPLAIRES  
ET IMPRIMÉ SUR  
PAPIER CERTIFIÉ PEFC.

Couverture : Buche création



Depuis 2008, nous avons voulu faire de Niort une ville qui bouge. Et, dès le début, nous savions que pour bouger, nous avons besoin de vous.

Ce mouvement, cette transformation au quotidien, se traduit dans les grands objectifs décidés par l'équipe municipale. Mais rien ne peut se réaliser concrètement sans concertation, sans discussion et donc sans la participation forte des habitants, à travers notamment les conseils de quartiers.

Les 7 et 8 octobre prochains, la Ville organise les "journées particip'actives" afin de mieux faire connaître leur rôle, leur fonctionnement et les réalisations dont ils sont à l'initiative. Et puisque les conseils de quartiers vont renouveler leurs membres, impliquez vous !

Ce sera un moment important de la démocratie de proximité dans notre ville.

Car dans chaque quartier, tous les citoyens ont la possibilité de participer à l'évolution de leur espace de vie, à sa dynamique, ses aménagements, tant dans sa dimension économique et sociale que culturelle.

Vous avez une idée pour votre quartier ? Pour la ville ? Un avis, une proposition ? Venez les présenter !

Ces conseils sont des lieux d'échange, de découverte et de solidarité où l'on pose des questions, où l'on se pose des questions, avec toujours le même objectif : avancer dans l'intérêt général.

Chacun des participants y est respecté dans son identité, sa diversité, ses idées, renforçant par là même le lien social au sein des quartiers.

A travers cela, c'est bien une capacité de choix éclairé que nous voulons donner aux citoyens.

Niort a besoin de votre énergie, de votre vitalité. Venez donner votre avis, faire part de vos idées, vous impliquer dans des projets partagés pour votre quartier et votre ville. Et au-delà, venez apporter votre connaissance, votre expérience, le regard que vous portez sur votre espace de vie.

Ensemble, réfléchissons et construisons aujourd'hui la ville dans laquelle nous voulons vivre demain.

Geneviève Gaillard  
Maire de Niort, députée des Deux-Sèvres



7 ET 8 OCTOBRE

## Les Journées particip'actives

*La démocratie de proximité vous concerne. Avec les Journées particip'actives des 7 et 8 octobre, découvrez le rôle que vous pourrez jouer dans vos conseils de quartier.*

**A** l'occasion du renouvellement triennal des conseils de quartier, la Ville organise les "journées particip'actives", les 7 et 8 octobre au Moulin du Roc. Elles seront l'occasion

d'échanges entre les conseillers, les élus et nous tous, Niortais, simplement curieux ou désireux de s'engager. L'objectif de ces deux jours est multiple : créer des rencontres, dialoguer et probable-

ment aussi contrer quelques idées reçues sur le rôle de ces assemblées de proximité. "La démocratie participative ne propose pas un repli sur ses petites problématiques de quartier, explique Jacques Tapin, adjoint, délégué aux questions de citoyenneté. Il s'agit au contraire de construire un ensemble cohérent, une communauté : à Niort, les neuf quartiers doivent composer une ville." Voilà l'enjeu.

### Le conseil de quartier ?

**C'est mon zeste citoyen.**



### PROGRAMME

#### Vendredi 7 octobre

- 10h : ouverture de l'exposition **A la rencontre des quartiers**. Elus et conseillers de quartiers accompagnent la visite.
- 18h : inauguration officielle de l'expo.
- 18h30-19h45 : conférence vitaminée.

#### Samedi 8 octobre

- 9h15-10h : Cafés citoyens 1 / Conseils de quartier et culture : quelles relations ?

2 / Biodiversité et développement durable : l'affaire de tous ?

- 10h15-11h : Cafés citoyens 1 / La place des jeunes dans la ville et dans la démocratie locale. 2 / Lien social et solidarité dans les quartiers : comment agir ?
- 11h15 : Film témoignage sur les conseillers de quartiers.
- 11h30 : Intervention du maire, Geneviève Gaillard.

### Projets culturels et sociaux

L'application de cette belle idée n'allait pas de soi. "Il a fallu créer des outils, trouver des éléments fédérateurs, c'est la raison d'être des conseils." Ainsi les Journées particip'actives sont conçues pour être ouvertes à tous et propices à la discussion. Elles seront l'occasion de constater l'étendue des domaines d'intervention des conseillers, qui ne se bornent pas à la voirie et aux équipements ; la culture et le social en sont des attributs importants. De plus, "les personnes qui s'engagent s'associent à quelque chose de dynamique, dont ils peuvent vérifier les effets, ajoute Jacques Tapin, qui conclut : "Il ne s'agit pas uniquement de régler des problèmes, mais aussi de créer, d'inventer pour les générations futures." ■

Karl Duquesnoy

Les 7 et 8 octobre, sur la placette et dans la petite salle du Moulin du Roc. Gratuit.

15 OCT.



Bruno Denbord

## Quand on arrive en ville

**L**es chiffres sont surprenants. Niort connaît d'importants flux migratoires. Selon les derniers chiffres Insee, près d'un quart de la population a été renouvelé en 5 ans ! Sur la même période, on enregistre une croissance démographique de 3 %. On peut donc en conclure que les néo-Niortais sont assez nombreux chaque mois à tenter de se familiariser avec nos rues, nos us et nos coutumes. C'est pour échanger avec eux, leur remettre les clés pour comprendre et pour s'installer confortablement, que la municipalité a instauré une journée d'accueil des nouveaux arrivants. Un moment sympathique, programmé le 15 octobre à l'Hôtel de Ville. Les "petits nouveaux" seront d'abord reçus par le maire et des élus, puis ils partiront pour une visite guidée du centre-ville, avant de recevoir un sac garni d'une documentation aussi utile qu'agréable – comme le *Vivre à Niort* que vous avez dans les mains, cela va sans dire. ■

Le 15 octobre à partir de 9h30, à l'accueil de l'Hôtel de Ville.

14 ET 15 OCTOBRE

# De l'exil à l'asile

**Expo, film, débat et concert : les 14 et 15 octobre, l'association France Terre d'asile nous invite avec ses partenaires à plusieurs rencontres, à l'occasion d'un double anniversaire.**



Regards sur l'exil au Moulin du Roc.

E. Finkiel

**D**e l'exil à l'asile : Les 14 et 15 octobre, l'association France terre d'asile fête ses 40 ans et les 60 ans de la Convention de Genève relative aux réfugiés. Une exposition et un film au Moulin du Roc, ainsi qu'un débat suivi d'un concert au Camji proposeront de croiser les regards sur les thèmes de l'asile, du déracinement et de l'intégration (lire encadré).

France terre d'asile, fondée en 1971 par trois personnes, compte aujourd'hui 470 salariés et des centaines de bénévoles en France. Depuis la création, l'association interpelle les pouvoirs publics français et européens sur les évolutions du droit d'asile. Et continue à accueillir, informer et orienter les exilés, en particulier ceux hébergés dans la trentaine de Centres d'accueil pour demandeurs d'asile (CADA) ouverts par l'association.

## Une coordination locale

Ouvert en 2003, le CADA de Niort dispose d'une vingtaine d'appartements – soit cent places – répartis dans la ville, qui accueillent essentiellement des familles. Son directeur, Guy Collard, souligne : "Le premier accompagnement est juridique : nous aidons les personnes qui arrivent au centre à rédiger leur demande d'asile auprès de l'OFPRA (Office français de protection des réfugiés et apatrides)." Cette demande doit être déposée, en français, dans les 21 jours après la délivrance par la Préfecture de l'autorisation provisoire de séjour. Il est souvent nécessaire de la compléter ensuite.

Avec des bénévoles et ses partenaires, – réseau d'associations, services de

l'Etat et Centre communal d'action sociale (CCAS) – France Terre d'asile agit aussi pour l'intégration des familles : scolarisation des enfants, cours de français langue étrangère pour les adultes, aide à la recherche de travail et de logement pérenne... Sur ce dernier point, la Ville apporte son soutien en particulier à travers le CCAS. Guy Collard salue, dans le département, "la coordination entre tous" qui permet de trouver localement des solutions. Et cite en exemple d'intégration la famille Avaliani (lire Vivre à Niort n°198) qui, arrivée de Georgie en 2005, a obtenu la nationalité française cet été.

Cependant, au niveau national, les temps sont durs : "On dispose de 16 000 places en CADA pour 35 000 demandes par an. Or les personnes restent en moyenne deux ans, le temps d'obtenir la réponse de l'OFPRA". Dans 80%, des cas, il s'agit d'un refus. Après un recours auprès de la Cour nationale de droit d'asile, 70% des demandeurs hébergés en CADA se voient accorder soit le statut de réfugié pour 10 ans, soit la protection subsidiaire valable un an. Le préfet peut aussi décider d'une régularisation, essentiellement pour des motifs professionnels, ou familiaux, ou encore de santé. Mais il doit aussi s'en tenir aux objectifs chiffrés fixés par le gouvernement. ■

Véronique Duval

**Rens. CADA de Niort,**  
tél. 05 49 04 59 35,  
cadaniort@france-terre-asile.org.



## PROGRAMME

### Au Moulin du Roc le 14 oct.

- 18h30 : vernissage de l'exposition **Tableaux de vie**. La plasticienne poitevine Véronique Gallais a recueilli des témoignages de migrants. Elle les a synthétisé pour créer huit "BD textiles".
- 20h : projection de **Nulle part terre promise** d'Emmanuel Finkiel. Les trajectoires européennes d'une étudiante, d'un jeune cadre et d'un Kurde accompagné de son fils.

### Au Camji, le 15 oct.

- 15h : débat, entremêlé de slam, sur les 60 ans de la Convention de Genève et les 40 ans de France Terre d'asile. Avec des membres de l'association, des chercheurs de l'Université de Poitiers et le slameur poitevin Onisuka.
- 19h : apéro-concert Eitel Mbeyo'o (lire en p. 26).

**Manifestations gratuites et ouvertes à tous**



Véronique Gallais

19 OCTOBRE

## Tout sur l'allaitement maternel

**V**ous vous posez des questions sur la meilleure façon de nourrir votre futur bébé ? Vous vous demandez comment concilier reprise du travail et allaitement ? Vous aimeriez apprendre à porter

Achille ou Agathe sur votre ventre en toute sécurité ? L'association niortaise Voix lactées organise une journée spécialement pour vous, futurs ou nouveaux parents : mercredi 19 octobre, de 10h à 17h sur

la placette du Moulin du Roc. C'est dans le cadre de la semaine mondiale de l'allaitement maternel qu'aura lieu cette opération d'information avec, de 11h à 12h et de 14h à 15h, des démonstrations de

"portage", une causerie à 15h et la désormais classique "grande tétée" à 16h. ■

**Renseignements : Voix lactées,**  
tél. 05 49 76 04 66.



DU 7  
AU 9 OCT.

## Un salon ici, de l'eau là-bas

Pour les habitants du quartier de Kossi-Kiti, à Atakpamé au Togo, la vie quotidienne s'est considérablement simplifiée, depuis la récente mise en service du point d'eau potable. Ce projet est l'un des nombreux aboutissements obtenus avec le concours de l'association niortaise de jumelage et coopération avec Covè et Atakpamé, l'Anjca. Depuis 8 ans, pour financer une partie de son activité, la structure organise le Salon des couleurs, une vaste exposition de peintures et de photos ouverte à tous. Elle se tiendra cette année du 7 au 9 octobre, au dôme de Noron. Outre sa dimension "coopération",

Un point d'eau qui change la vie.



Le Salon exerce un vrai rôle culturel, car "il y a peu de lieu à Niort où les amateurs peuvent s'exposer comme ça, devant 2 000 visiteurs, explique André Pineau, président de l'Anjca. Nous bénéficions d'ailleurs d'une forte fidélisation des artistes, de l'ordre de 160 à 200 participants." Pour la seconde année, l'événement est ouvert aux férus de photographie. Le thème est "Portraits d'enfants de chez nous et d'ailleurs". ■

KD

Du 7 au 9 octobre, au dôme du parc des expositions. Rens. 05 49 09 07 12. Inscription sur [www.salondescouleurs-niort.perso.neuf.fr](http://www.salondescouleurs-niort.perso.neuf.fr)

DU 14 AU 17 OCTOBRE

## Habitat : le Salon en chiffres

Classique parmi les classiques de l'automne niortais, le Salon de l'habitat rafraîchit son offre chaque année. Pour cette édition 2011, à Noron du 14 au 17 octobre, les organisateurs sont allés un peu plus loin, en changeant totalement leur plan d'aménagement intérieur. Nouvelles perspectives, nouveaux espaces... avant de vous confronter concrètement à cette métamorphose, voici une présentation chiffrée, brute, de votre salon.

**34** ► c'est le nombre d'éditions du Salon. Vous avez dit pérennité ?

**61** ► le nombre d'exposants en 1981, pour la 4<sup>e</sup> édition.

**250** ► c'est le total des exposants en 2011.

**96** ► le pourcentage des professionnels ayant renouvelé leur bail cette année. Vous avez dit satisfaction ?

**16 000** ► le record de visiteurs sur une édition. (La moyenne est de 13 000).



**5,50** ► en euros le prix de l'entrée.

**9** ► le nombre d'années de présidence du Salon assurées par Eric Doisy (mandat en cours).

**2 550** ► en euros le prix maximum des stands.

**3** ► le nombre d'espaces restauration.

**13 000** ► en mètres carrés, la surface occupée par l'événement cette année.

**12** ► le total des membres du conseil d'administration de l'association Salon de l'habitat.

**4** ► le nombre de stands non-commerciaux : l'espace enfants, le café-conseils, l'espace innovation et tendances, le stand de la municipalité. ■

KD

Du 14 au 17 octobre, de 10h à 19h au parc des expositions de Noron.

8 ET 9 OCTOBRE

## La petite plante qui monte

Elle se propage discrètement mais sûrement. Ses racines, déjà bien ancrées dans l'histoire et la symbolique niortaises, donnent naissance à un rendez-vous festif qui s'étoffe. Les 8 et 9 octobre, pour sa cinquième édition, le Salon Angéliqu' à Niort sera omniprésent en centre-ville. C'est l'Association de promotion de l'angélique Niort-Marais Poitevin qui se charge de l'organisation, main dans la main avec les producteurs,

les restaurateurs locaux et l'Institut régional de la qualité alimentaire (Irqa). Depuis sa création, fin 2000, la structure se démène pour que perdure et se développe cette filière patrimoniale. "L'association a obtenu la mise en place de l'identifiant "signé Poitou-Charentes", garant de la provenance et la qualité des productions", explique Tony Suaud, le président. Ce dernier est l'un des transformateurs-créateurs qui font évoluer

l'utilisation de l'angélique. "Avec une même plante, nous fabriquons chacun des produits différents : confitures, liqueurs, biscuits... Elle est même de plus en plus utilisée dans des plats salés." ■

KD

Les 8 et 9 octobre, en centre-ville et aux Halles. Gratuit.

### PROGRAMME

**Le 8 octobre, de 10h à 18h :** Marché des producteurs régionaux, place du Temple, rue du Temple et rue des Cordeliers / **Concours de dessert à l'angélique** pour le public / **Festival de peintures et d'objets d'art** ouvert à tous, sur le thème de l'angélique, dans les rues piétonnes (Sainte-Marthe et du Rabot).  
**Le 9 octobre, le matin :** Suite et fin d'Angéliqu'A Niort sur le site du marché : démonstrations, dégustations...



Tony Suaud prépare des berlingots à l'angélique.

DU 20 AU 24 OCTOBRE

# Semaine *bleue*

La "Semaine bleue" souffle ses 60 bougies cette année. Bientôt, on pourra dire que l'événement aura atteint l'âge vénérable de ses heureux bénéficiaires. Chaque année, cette semaine nationale, destinée aux aînés, est relayée au niveau local par les associations et les institutions. A Niort, c'est le Centre communal d'action sociale (CCAS) qui pilotera l'événement. Il se déroulera en quatre temps, du 20 au 24 octobre. L'objectif du rendez-vous

est de contribuer à améliorer le confort de vie et préserver la santé des personnes fragilisées par l'âge. Les deux thèmes retenus sont : "La prévention des risques domestiques" et "Equilibre et hygiène alimentaire". Pour animer le propos, le CCAS a fait appel aux spécialistes de l'association Calyxis, centre de ressources dédié à la prévention des risques. Des conférences et ateliers ludiques seront proposés au Foyer logement de la Coudraie et à la Maison de retraite des Brizeaux (*lire encadré*). Par ailleurs, notez que la Semaine bleue se déclinera aussi dans les communes avoisinantes grâce à l'action du Clic, le Centre local d'information et de coordination. Les Niortais seront les bienvenus. ■

KD

## PROGRAMME

Tous les ateliers ont lieu de 9h30 à 11h45 et de 15h à 17h15 et sont gratuits.

### Ateliers Equilibre et hygiène alimentaire :

- Maison de retraite des Brizeaux, mercredi 19 octobre
- Foyer logement de la Coudraie, jeudi 20 octobre

### Ateliers Prévention des risques domestiques :

- Foyer logement de la Coudraie, vendredi 21 octobre
- Maison de retraite des Brizeaux, lundi 24 octobre

### Réservation aux Brizeaux :

05 49 33 46 49,

à la Coudraie : 05 49 24 30 29.

Renseignements sur les actions

du Clic : 05 49 06 78 85.

**ACTIVITÉ PHYSIQUE SENIOR** > Le Clic et le service des Sports de la Ville mettent en place une action "activité physique senior". L'objectif est de montrer qu'on peut faire du sport à tout âge et de souligner les bénéfices qu'on peut en tirer. Une première conférence sur le sujet est prévue le mardi 4 octobre à 14h30, dans l'amphithéâtre du centre Du Guesclin. Elle sera suivie des explications d'un médecin.



Fotolia / Imagegami

DU 17 AU 22 OCTOBRE

# Semaine du goût

L'objectif de la semaine du goût est de favoriser la découverte des saveurs et de valoriser les métiers de bouche. Des professionnels, comme le chocolatier Tony Suaud, rendront visite aux scolaires, pour présenter leur savoir-faire et leur créativité. Place du Temple, une trentaine d'ambassadeurs des métiers de l'alimentation organiseront le Carrefour du goût, du 20 au 22 octobre. Une manifestation en partie destinée aux enfants, qui pourront déguster et manipuler les produits : "On montrera que cette filière est pleine d'avenir," promet le restaurateur Claude Guignard. La



A la découverte de toutes les saveurs.

semaine connaîtra son épilogue aux Halles, le samedi 22 octobre. Les commerçants et l'amicale des cuisiniers des Deux-Sèvres

révéleront des recettes savoureuses. ■

Du 17 au 22 octobre, place du Temple et aux Halles. Gratuit.

DU 24  
AU 28 OCT.

# Un peu de sciences pour les vacances ?



Bruno Debord

La Ville a confié à la maison de quartier de Goise le soin d'organiser la Fête de la science, du 24 au 28 octobre. Comme "on ne change pas une équipe qui gagne", l'association Planète sciences a été choisie pour prendre en charge les animations scientifiques. Comme l'année passée, les enfants des centres socioculturels, leurs familles et le grand public pourront profiter de cette semaine savante et ludique. Fabrication de fusées à eau, à air, de véhicules électriques, visite de planétarium... Sept activités différentes seront ainsi proposées, en fonction des classes d'âges des enfants. Le site de Goise se prêtera parfaitement à ce type d'activités, plutôt gourmandes en espace quand vient l'instant magique de faire décoller les engins. Le planétarium, visite commentée des étoiles, sera accessible aux familles, tout comme la soirée conférences (l'une sérieuse, l'autre moins) du mercredi 26 octobre. En conclusion, le vendredi 28, la promesse d'une nuit sans lune devrait permettre la mise en place d'une lunette astronomique, pour une observation magistrale. ■

Du 24 au 28 octobre. Maison de quartier de Goise. Réservation au 05 49 08 14 36 ou 05 49 79 23 89. Gratuit.



## ARTS VISUELS

# Le quatrième mur

*Sous le signe du graffiti, "Le quatrième mur" rassemblera des artistes venus d'Espagne, d'Angleterre et des Niortais du 1<sup>er</sup> au 29 octobre.*

**A**près Londres, Valence... Pour ce deuxième temps fort Graff, la Ville et l'association Winterlong galerie ont choisi d'inviter Escif. L'artiste sera du 6 au 15 octobre dans notre ville après des interventions à San Francisco et Atlanta, aux Açores et en Norvège... "Il est très demandé. Il a accepté tout de suite de venir quand je lui ai proposé. Sans doute parce qu'il estime Baglione, invité au Piloni en décembre dernier", raconte Eric Surmont, de Winterlong galerie. C'est ainsi que notre ville, peu à peu, s'inscrit dans la géographie trans-frontières du mouvement graffiti... Escif a commencé en 1997 à Valence. "Il se sert du mur, des traces laissées par son histoire, poursuit Eric Surmont. Il peint des scènes



DR **Considérer la gravité du sujet, une fresque de Escif.**

avec un sens poétique et politique." "Le silence en question" sera le thème de son intervention sur différents murs de Niort, notamment quai de la Préfecture et aux Usines Boinot. Un thème sur mesure pour cet artiste aussi reconnu que discret, au point qu'il refuse d'apparaître sur les photos ! Nous pourrons le rencontrer lors des deux rendez-vous publics prévus, à la Librairie des Halles le 6 octobre à 18h30, avec Kid Acné et Ema ; et sur la pelouse du Moulin du Roc le

13 octobre à 18h30 pour un parcours vernissage.

### Cinq lieux ouverts au graffiti

Auparavant, ce "Quatrième mur" sera inauguré les 1<sup>er</sup> et 2 octobre. Au pied du mur, une quinzaine de graffeurs, des Niortais, mais aussi les invités du Piloni, Kid Acné et Ema (*lire encadré*). Et, cerise sur le gâteau, SheOne et O.Two : séduits par notre ville l'an

### DES LIEUX ET DES GRAFFEURS

**Graffeurs invités les 1<sup>er</sup> et 2 octobre :** Kid Acné, Ema, SheOne, O.Two, Mr Jago, St Bres, Dane, Fors, Repaze, Spectr, Sair 1Fek, Rios et One Dely.

**Lieux ouverts au graffiti à partir de cette date :**

- l'ancienne caserne des pompiers à Champommier ;
- le 40 avenue St-Jean-d'Angély ;
- le 87 avenue de la Venise-Verte ;
- 94 avenue du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny ;
- 2 A rue Laurent-Bonnevay.

dernier, ils reviendront avec Mr Jago. Le samedi, de 15h à 19h, aérosols et brosses se répartiront sur quatre lieux avant un concert à l'Eclusier, avec Birds are alive et Faustine Seilman and the Healthy boys à 22h. Dimanche après-midi, tous se retrouveront à l'ancienne caserne des pompiers (*lire encadré*). Deux DJ seront de la partie. Ce week-end marquera aussi l'ouverture au graffiti de cinq lieux appartenant à la Ville : tous seront signalés par une plaque qui avertira les usagers des lieux qu'ils agissent sous leur propre responsabilité. A vos aérosols, brosses ou pinceaux ! ■

Véronique Duval

**Rendez-vous ouverts à tous et gratuits. Inauguration les 1<sup>er</sup> et 2 oct. de 15h à 19h. Expo au Piloni du 4 au 29 oct. (*lire ci-contre*). Rencontres le 6 oct. à 18h30 à la librairie des Halles et le 13 oct. à 18h30 au Moulin du Roc.**



Ema



Kid Acné

**KID ACNÉ ET EMA > "Terrain vague" :** Le titre de l'expo au Piloni d'Ema et Kid Acné fait sens. Tous deux ont utilisé des espaces oubliés – usines en ruines, anciennes décharges, voies de chemins de fer désaffectées. Pour créer en partant de rien et voir la beauté dans le quelconque. À voir du 4 au 29 octobre, l'exposition combine les influences du graffiti, de la science-fiction et de la bande dessinée. Kid Acné a commencé le graffiti à 12 ans. Le travail de cet enfant de Sheffield peut maintenant être vu de New York jusqu'en Azerbaïdjan. Née à New York, Ema a débuté à 13 ans, à Montpellier, avant de parcourir le continent américain. Elle expose maintenant à Los Angeles.

**Au Piloni du 4 au 29 oct. Ouvert de 13h à 19h30 du mar. au sam., gratuit.**

## RÉGION

# Beaux timbres

**L**e Donjon, l'angélique, le baudet du Poitou... avec sept autres fleurons de notre patrimoine régional, ces célébrités viennent de faire leur entrée dans le monde de la philatélie. En par-

tenariat avec la Région, la poste édite un "collector" de dix timbres "Le Poitou-Charentes comme j'aime", qui fait partie d'une série de 24 planches célébrant la diversité des régions françaises. Vendu

8,90 euros, l'ensemble est disponible dans les bureaux de poste et par Internet, sur la boutique du timbre du site laposte.fr. Pour le plaisir d'envoyer aux amis... ou par passion de la collection ! ■





# Nouvelle équipe pour le Chamois à 5 pattes

*Très attendu, le nouveau directeur du CNAR, Bruno de Beaufort, a posé ses valises aux anciennes usines Boinot à la rentrée. A ses côtés, Jean-Louis Bonnin, qui arrive tout droit de Nantes, préside l'association.*

**Vivre à Niort. Vous prenez tous les deux la tête de ce que vous appelez notre "chamois randonneur à 4, 5 et 1000 pattes". Rappelez-nous ce qu'est le CNAR ?**

*Jean-Louis Bonnin. C'est l'un des neuf centres nationaux des arts de la rue en France, autant dire que c'est une chance extraordinaire pour Niort ! Voyez combien le projet culturel de Nantes a œuvré pour l'image de la ville, combien un lieu de culture et d'échanges participe au renouveau d'une ville, accompagne son projet d'urbanisme...*



Bruno Derbord

## LE CNAR C'EST OÙ ?

Implanté aux usines Boinot, entre les ponts Main et la Cale du Port, le Centre national des arts de la rue est un lieu de résidence pour les compagnies. Un "lieu de fabrique" ouvert à des artistes de toutes disciplines. Il n'a pas vocation à diffuser des spectacles mais nous accueille pour des "sorties d'usine", moments où nous pouvons découvrir en avant-première des créations. Mais il doit aussi sortir de ses murs pour organiser des interventions d'artistes dans les écoles, dans les quartiers, en accompagnement des travaux d'urbanisme... D'où son appellation de "chamois à 4, 5 ou 1000 pattes" !

**Bruno de Beaufort.** J'ajouterais que c'est le seul CNAR créé en France grâce à la détermination de ses fondateurs, l'Etat, la Région et la Ville, qui sont parfaitement en phase sur ce projet : le CNAR du Poitou-Charentes s'était d'abord implanté à Cognac où il a bien failli disparaître. Et le voici à Niort, où il redémarre après une phase de préfiguration et où il va se développer de concert avec le réaménagement de la ville.

**Vivre à Niort. Vous avez tous les deux une belle expérience en matière de lieux culturels, que ce soit à Strasbourg, Blois, Nantes... pourquoi avoir choisi Niort ?**

*Jean-Louis Bonnin. Je suis à un moment charnière de ma vie : entre une activité professionnelle très dense, comme directeur du développement culturel de Nantes, et ma retraite qui commence. C'est un moment précieux où je peux choisir ce dans quoi je veux m'investir, où je veux vivre, ce que je peux soutenir. Et quand on regarde les lieux qui bougent, on voit la région Poitou-Charentes et, particulièrement, Niort !*

**Bruno de Beaufort.** J'ai eu l'occasion à plusieurs reprises de venir dans la région pour des festivals et je connais de nombreux artistes qui vivent ici. Directeur d'une compagnie à Strasbourg, j'ai créé dans les Vosges un lieu culturel dans une ancienne friche industrielle, la Halle Verrière. Aussi ai-je suivi avec beaucoup d'intérêt la renaissance du CNAR à Niort : j'ai voulu participer à cette nouvelle aventure et y entraîner les Niortais...



Bruno de Beaufort (à gauche) et Jean-Louis Bonnin, à la tête du CNAR.

Bruno Derbord

**Vivre à Niort. Le CNAR niortais a-t-il des atouts qui lui sont propres ?**

**Bruno de Beaufort.** Il bénéficie à la fois d'un ancrage dans une belle région, ouverte sur l'Arc Atlantique qui vous relie à la Bretagne, à la côte basque et au-delà, à l'Angleterre, à l'Afrique... Pour un lieu comme le nôtre, qui travaille en réseau avec des artistes et des publics de tous horizons, c'est fabuleux ! Le CNAR s'appuie aussi sur une belle histoire, celle de Niort, de la naissance de l'esprit coopératif et des mutuelles. Et puis, j'aime beaucoup ce lieu des usines Boinot, chargé d'histoire...

*Jean-Louis Bonnin. Nous ne partons pas de rien, loin s'en faut : vous avez une Scène nationale, avec laquelle nous allons travailler, vous avez un beau public qui vous suit et de belles compagnies dans la région... Notre rôle est à la fois de favoriser la création, en accueillant des artistes, en travaillant en réseau mais aussi de faire mieux connaître Niort, que ce soit en France ou à l'étranger, dans les festivals par exemple. Et puis le CNAR peut donner naissance à toute une économie créative, il y a un vrai potentiel de développement.*

**Vivre à Niort. Quels sont les premiers rendez-vous que vous nous donnez ?**

**Bruno de Beaufort.** Nous vous invitons à un "Grand Embarquement", samedi 15 octobre, sur les presqu'îles du Moulin du Roc et des usines Boinot. Au moment où la Scène nationale lance sa saison, nous voulons tirer un coup de chapeau à tous les artistes présents au CNAR pendant la phase de préfiguration en les conviant à vous montrer leurs spectacles. Parfois achevés, parfois encore en phase de création... De 15h à 25h, ce devrait être un joyeux bouillonnement festif ! ■

Propos recueillis par  
Véronique Bonnet-Leclerc



SALLE OMNISPORT

# De nouveaux vestiaires



Bruno Derbord

Après le gymnase l'été dernier (*lire Vivre à Niort n° 206*), ce sont les six vestiaires joueurs et les deux vestiaires arbitres au rez-de chaussée de la salle Omnisport qui ont fait peau neuve cet été. "En même temps que l'on rénove, on en profite pour faire les travaux d'accessibilité aux personnes à mobilité réduite, avant l'échéance de 2015" explique le technicien municipal chargé de la conduite des travaux de cet équipement avenue de Limoges.

Une infirmerie et un local de rangement ont aussi été créés. Une dizaine d'entreprises du niortais appartenant à tous les corps de bâtiment se sont succédé de fin mai à septembre pour abattre des cloisons, refaire l'étanchéité, remplacer la robinetterie et les menuiseries... Cette deuxième tranche concerne plus de 300 m<sup>2</sup> pour un montant total de 250 000 euros. La municipalité prévoit une troisième tranche de travaux dans les années qui viennent. ■

CLOU-BOUCHET

# Au bonheur des boxeurs

Terrible !" pour Malcom Demestre, 13 ans et déjà champion de France 2011 de boxe éducative en moins de 45 kg, la rénovation de la salle Le poing de rencontre, au pied

de la maison des syndicats, est un vrai bonheur. Comme pour son partenaire, Artem, leur entraîneur Michel Acheghane et les 45 licenciés de 8 à 50 ans du club de l'Amicale laïque niortaise.

Agrandi, doté de vestiaires neufs et de sanitaires accessibles aux personnes à mobilité réduite, cet équipement du Clou-Bouchet a bénéficié de 90 000 euros de travaux. Inaugurée en septembre, la salle porte le nom d'André Dutel, fondateur du club de boxe de l'Amicale laïque niortaise créé en 1992. "Un père spirituel" pour Michel Acheghane, intarissable sur les bienfaits de sa discipline. Boxe amateur, éducative, fitness ou pro : à chacun et chacune la boxe qui lui convient. D'autant qu'à la rentrée, des cours supplémentaires s'ouvriront à de nouveaux publics. ■



Entraînement de boxe éducative.

Bruno Derbord

Amicale laïque niortaise, tél. 06 42 78 01 61 (président) et 06 37 26 51 29 (entraîneur).

NOTEZ-LE

## Ateliers pour parents

Pas toujours évident de communiquer avec ses enfants ! Pour nous y aider, la maison de quartier Centre-Ville nous convie à une réunion d'information sur les ateliers de parents le 18 octobre de 18h30 à 20h30. Cette réunion présentera deux cycles d'ateliers qui démarreront à partir de janvier prochain. Le premier cycle, de sept rencontres, s'intitule "Parler pour que

les enfants écoutent, écouter pour que les enfants parlent". Le second prévoit six rencontres sur le thème de "La jalousie et la rivalité entre frères et sœurs". Cette réunion, où témoigneront des parents qui ont participé aux ateliers l'an dernier, est gratuite et ouverte à tous, parents et grands-parents. ■

Le 18 octobre de 18h30 à 20h30 à la maison de quartier Centre-Ville, 7 av. de Limoges, tél. 05 49 24 35 44. Gratuit.

## Le saviez-vous ?

### Epâtant !

Panzani est le numéro 1 de la pâte en France, le deuxième en Europe. Si la marque verte et rouge inonde les marchés internationaux aujourd'hui, tout est parti d'un



DR

petit grenier du centre-ville de Niort. Son fondateur, Jean Panzani, aurait eu 100 ans le 2 octobre. Nous sommes en 1940. La France vit les heures noires de l'Occupation. Les ménages subsistent au rythme des tickets de rationnement. C'est dans ce contexte que Jean, fils de commerçants italiens, se lance. Il s'installe dans le grenier de ses beaux-parents et fabrique ses premières nouilles à la main, avec de la farine, car la semoule est introuvable. Les Niortais apprécient tellement qu'il doit rapidement s'agrandir et s'installer à quelques encablures, rue Baugier. La suite est de l'ordre du "fabuleux destin", l'affaire grossit de façon exponentielle. En 1946, elle quitte Niort pour une ancienne usine de chaussures à Parthenay. Après, ce sera entre autres Don Patillo et "des pâtes, des pâtes oui mais des Panzani !" ■



# Garder *les yeux ouverts*

**Les yeux ouverts : c'est le titre du film proposé le 11 octobre au Moulin du Roc par l'hôpital et deux associations niortaises à l'occasion de la Journée mondiale des soins palliatifs. Parce que nous sommes tous concernés.**

**N**ous avons pensé qu'inviter les Niortais à découvrir l'excellent film *Les yeux ouverts* de Frédéric Chaudier était une bonne façon d'aborder la question. Ce documentaire est passionnant, émouvant, drôle aussi parfois, et il explique parfaitement ce que sont les soins palliatifs." Le Docteur Cheveau-Rousseau, chef de l'équipe mobile de soins palliatifs de l'hôpital parle avec conviction. Patricia Rabault, le cadre infirmier du service également : "Le 11 octobre est la Journée mondiale des soins palliatifs et nous tenions à sortir de l'hôpital pour en parler avec nos concitoyens. Parce que ce sont des sujets qu'on aborde rarement dans notre société. Ou alors mal, dans des cas extrêmes où l'on n'évoque que l'euthanasie, pour faire la Une des médias. C'est pourtant un vrai débat de société, un questionnement sur la vie."

Plus de 600 personnes sont suivies chaque année par la petite équipe de l'hôpital dédiée aux soins palliatifs.



Une équipe pour soulager les souffrances.

Bruno Derbord

600 personnes dont certaines sont malades, d'autres sont entrées en phase de rémission, d'autres encore sont concernées comme conjoint, parent, soignant, aidant..."

"Nos patients ont de quelques jours à 100 ans et plus. Leur point commun : la souffrance... Depuis une loi de juin 1999, l'accès aux soins palliatifs est un droit en France" souligne le Dr Cheveau-Rousseau. "Et le rôle de notre équipe, pluridisciplinaire, ne se résume pas à accompagner les personnes en fin de vie, loin s'en faut. Ce ne peut être qu'une phase de leur vie où la maladie les touche. En fait, notre prise en charge est globale : physique certes, mais aussi psychologique, sociale et spirituelle. Nous pouvons intervenir dès le diagnostic d'une maladie grave, pour un entretien ponctuel, jusqu'à un accompagnement sur plusieurs années..."

Aux côtés de l'équipe hospitalière, deux associations prennent le relais. L'Alispad<sup>(1)</sup> et L'Estuaire. La première association réunit des professionnels de santé (lire encadré ci-contre) et intervient au domicile des patients après hospitalisation. La deuxième association regroupe une trentaine de bénévoles spécialement formés qui vont auprès des malades ou de leur famille, soit dans l'établissement de soins soit à la maison. Dans tous les cas, les soins palliatifs s'entendent au sens large : aider, soutenir, accompagner.

"Nous ne nous substituons pas aux soignants, rappelle le Dr Cheveau-Rousseau, nous venons en complément. Nous sommes très attentifs au projet de vie du patient : s'il veut tout simplement sortir de son lit prendre le soleil, partir en vacances, faire quelque chose de particulier..." Les témoignages révèlent cette attention extrême portée aux désirs de vie des personnes suivies. "Nous gardons en mémoire l'histoire de ce monsieur malade qui voulait absolument retourner en Guedeloupe voir sa famille... Ou cette dame

## QUI CONTACTER ?

Vous êtes confronté à une maladie grave ou l'un de vos proches ? Vous faites partie des soignants ou des aidants ? Vous êtes hospitalisé ou vous vivez à votre domicile ? N'hésitez pas à rencontrer :

L'équipe mobile de soins palliatifs de l'hôpital : 3 médecins, 2 psychologues, 3 infirmières peuvent intervenir soit dans l'un des services du centre hospitalier, soit à la clinique Inckermann ou dans un centre de rééducation, une maison de retraite voire au domicile. **Contact : du lundi au vendredi, de 9h à 17h, tél. 05 49 78 34 11.**

**Alispad, réseau de soignants libéraux : 1 médecin, 1 psychologue, 2 infirmières interviennent à domicile. Contact : du lundi au vendredi de 9h à 17h, tél. 05 49 04 81 35.**

**Association de soins palliatifs L'Estuaire : des bénévoles formés à l'écoute des malades et de leurs proches sont présents pendant l'hospitalisation ou au domicile. Tél. 05 49 78 29 73 et 05 49 05 16 34.**

qui tenait à revoir l'Espagne de son enfance... Non seulement nous les avons laissé partir mais nous avons tout mis en œuvre pour concrétiser leur projet... Et cela les a aidés à mourir. Ou dans d'autres cas, à vivre !" ■

Véronique Bonnet-Leclerc

<sup>(1)</sup> Association de soignants libéraux pour les soins palliatifs.

**11 octobre, à 20h soirée film et débat au Moulin du Roc, Les Yeux ouverts de Frédéric Chaudier. Proposée dans le cycle Deux-Sèvres Terre de sciences, du Conseil général.**

NOTEZ-LE

## Témoignage

La Niortaise Michèle Soulet se propose de vous rencontrer et de vous présenter

son livre *Souris à la vie* samedi 15 octobre de 10h à 12h30 et de 15h à 16h30, à la Maison de la Presse. Récit consacré à la maladie et au décès de son mari atteint d'une sclérose latérale amyotrophique,

également appelée maladie de Charcot. Le bénéfice de la vente de cet ouvrage ira aux associations spécialisées dans l'aide aux personnes atteintes par cette maladie rare et incurable. ■

# De la Brèche à la Sèvre



**Notre cœur de ville prend progressivement son nouveau visage. Point sur les travaux en cours.**

Quels changements ! C'est à la rentrée, après un temps d'absence, que s'apprécie mieux l'avancée des travaux en cœur de ville. Alors que le parking de la Brèche se prépare à ouvrir le 27 novembre, les Niortais auront remarqué la disparition des dragons rue Ricard, depuis fin août. Nos animaux familiers sont placés à l'abri jusqu'à fin octobre... 2012 : le temps d'effectuer les travaux et afin de faciliter la circulation des engins de chantier et des véhicules de livraison. Dans le même but, des feux provisoires de circulation alternée sont apparus au niveau de la rue des Cordeliers. Depuis fin août, la rue Victor-Hugo est fermée à son extrémité place des Halles. En conséquence, jusqu'à l'achèvement de la rénovation de cette voie, prévue début 2012, le trajet de la navette Cititan est modifié. Au départ de la Brèche, la navette emprunte la rue Ernest-Pérochon, la rue du Petit-Banc et la rue St-Jean, où un arrêt est implanté près

de CCAS (plus d'infos sur [www.vivre-a-niort.com](http://www.vivre-a-niort.com)). Sur les trois quarts de la surface de la rue Victor-Hugo, nous pouvons désormais découvrir le nouvel aspect de ce qui redevient une place large de 20 mètres – davantage que l'Esplanade de la Brèche. De ton clair, la trame au sol qui alterne pavés, dallage et béton désactivé dessine l'emplacement des anciennes halles médiévales.

## Zone de rencontre

Jusqu'au 7 octobre (sauf aléas climatiques), la partie inférieure de la rue Basse est fermée à la circulation pour travaux. Conséquente des difficultés entraînées pour les riverains de la colline

Saint-André, la municipalité a envisagé des solutions de circulation alternées dans les rues voisines. Ces alternatives se sont avérées techniquement impossibles. Les riverains ont donc été informés que le débouché par le bas de la rue Basse est impraticable jusqu'au 7 octobre. Conformément au calendrier prévu, la transformation de la rue Brisson sera achevée à la fin du mois. Avec la place des Halles et le bas de la rue Thiers, c'est désormais une zone de rencontre où piétons et vélos sont prioritaires sur les voitures, et où la vitesse est limitée à 30 km/h.

Enfin, début novembre, des travaux d'assainissement menés par la CAN commenceront place du Donjon. Ils seront suivis, début 2012, par le début du chantier d'embellissement de la place et des abords de notre monument (*lire Vivre à Niort n° 209*). Nous retrouverons durant cette période les commerçants du marché ambulant sur le parking du Moulin du Milieu (*lire en page 23*). ■

Véronique Duval



Nos dragons de bronze nous reviendront à la fin des travaux.

## Une année d'élections

Vous arrivez à Niort, ou vous avez changé d'adresse dans la ville ? Pour voter en 2012, pensez à vous inscrire dès maintenant sur les listes électorales. En effet, l'élection présidentielle se déroulera les 22 avril et 6 mai prochains. Et les 10 et 17 juin, ce sera le tour des législatives. Pour vous inscrire par correspondance, téléchargez sur le site [vivre-a-niort.com](http://vivre-a-niort.com) le



Bruno Denbord

formulaire de demande d'inscription sur les listes électorales. Adressez-le dûment rempli et accompagné du justificatif de nationalité et d'identité ainsi que du justificatif de domicile – établi au nom de l'électeur et datant de moins de trois mois – au service des élections de la mairie. Vous pouvez aussi vous présenter au guichet de votre mairie de quartier ou à l'Hôtel administratif (Espace niortais), muni des mêmes justificatifs. Pour votre tranquillité, n'attendez pas le dernier moment pour accomplir cette démarche. Le service des élections se souvient que fin 2006, 318 personnes s'étaient présentées le dernier jour ! ■

Rens. 05 49 78 75 03 et sur [www.vivre-a-niort.com](http://www.vivre-a-niort.com)



# Œufs bio et fromages poitevins

Grâce à de nouveaux appels d'offres, la Ville s'approvisionne de plus en plus auprès de la filière bio ou chez les producteurs locaux. Fruits, légumes et fromages des Deux-Sèvres sont sur la table des écoliers...

Le fromage de chèvre vient de Saint-Loup-sur-Thouet, les salades et les pommes de terre bio poussent dans les Deux-Sèvres et les lentilles en Vendée. Depuis la rentrée, les restaurants scolaires servent des produits locaux et biologiques, dès que possible. Au moins deux à trois aliments par semaine. Car la municipalité a introduit de nouveaux critères de sélection pour attribuer son marché d'appels d'offres cet été. Une démarche encore très novatrice en France.

Jusqu'ici, la qualité nutritionnelle des produits proposés, la qualité du service apporté et le prix étaient examinés à la loupe pour choisir les fournisseurs de nos cantines. "Mais lorsque nous avons lancé notre nouvel appel d'offres, qui court jusqu'en août 2015, nous avons fait le choix de marquer notre engagement en faveur du développement durable. C'est-à-dire que nous favorisons le bio et nous veillons au bilan carbone de nos filières d'approvisionnement" explique Franck Michel, adjoint au maire délégué à la politique d'aménagement durable de notre territoire.

"Ainsi, cette année, le bio représente 15 % du coût total des denrées servies dans nos restaurants. Et cela ne concerne pas seulement les repas dans les écoles mais aussi ceux des centres de loisirs et les goûters mis en place l'an passé en maternelle" souligne Delphine Page, adjointe au maire délégué au temps de l'enfant. Mais il ne faut pas considérer que le bio dans cette

démarche : il vaut mieux parfois faire le choix de bonnes choses produites dans notre région plutôt que d'acheter du veau bio qui viendrait de l'étranger et serait donc une aberration du point de vue du transport.

## Soutenir les producteurs locaux

"Notre rôle à nous, collectivité, est aussi de soutenir les producteurs locaux. Voilà pourquoi le prix n'est pas un critère de sélection en ce qui concerne la filière bio et que nous avons introduit la notion de bilan carbone. Et c'est une première en France dans le domaine des restaurants scolaires semble-t-il !" ajoute Franck Michel. Ainsi les cinq lots de produits bio ont-ils été attribués à Espace Bio 79, le fournisseur qui rejette le moins de gaz à effet de serre.

"Grâce à ce nouveau marché, un agriculteur des Deux-Sèvres a pu planter ses champs de légumes



Toutes les semaines, nos enfants mangent du bio et des produits locaux.

pour pouvoir approvisionner nos 4 000 rationnaires" se réjouit Cécile Brangier, la diététicienne gestionnaire des restaurants. "On ne peut certes pas pousser la logique jusqu'à ne sélectionner que du bio ou du local : le saint-neictaire vient d'Auvergne bien sûr, le cacao d'Amérique du Sud... Mais à produit égal, on préfère les pommes et les kiwis de Gâtine à ceux qui viendraient d'Argentine ou de Nouvelle-Zélande."

S'ajoute le souci de jouer un rôle en matière d'éducation au goût.

"Nous servons du miel et des pommes bio dans les goûters par exemple" indique Delphine Page, elle-même jeune maman. "Dans le premier cas, c'était une découverte pour beaucoup d'enfants ; dans le cas des pommes bio, c'était intéressant car il n'est pas nécessaire de les éplucher et la peau contient des vitamines." Voilà de quoi nous inspirer lorsque nous faisons les courses pour la famille... ■

Véronique Bonnet-Leclerc



Bruno Derbord

## FAITES L'ADDITION

- 15 % : part du bio dans le coût global des aliments achetés pour nos restaurants.
- 90 % : pourcentage des 4 000 enfants des écoles communales inscrits à la cantine.
- 450 : nombre de produits différents nécessaires aux repas de cette gigantesque famille.
- 20 % : part des denrées alimentaires dans le coût des repas, le reste étant dédié au service, à l'entretien des bâtiments, aux dépenses énergétiques...
- 40 % : en moyenne, ce que paient les parents du coût d'un repas.
- 8 euros TTC : c'est le coût réel moyen d'un repas.
- De 0,20 euro à 4,45 euros TTC : c'est le prix facturé à Niort aux familles selon leurs ressources.
- 12 ans : nombre d'années depuis lesquelles la Ville a interdit les produits contenant des OGM.

# Notre ville gran



*Frelon asiatique et pesticides menacent les abeilles.*

Biche création

**445** sortes de plantes, 130 espèces d'oiseaux, 34 de libellules, 25 sortes de poissons différents... Cet inventaire n'est pas celui de Prévert, mais celui de la biodiversité niortaise. À la demande de la Ville, les associations Deux-Sèvres Nature Environnement et le Groupe ornithologique des Deux-Sèvres ont, durant plus d'un an, observé jour et nuit les animaux et les plantes dans notre cité (*lire Vivre à Niort n°207*). Du Marais aux friches industrielles et de la colline Saint-André à l'aérodrome. Un travail colossal, qui remplit un rapport de plusieurs centaines de pages. Y sont recensées ces vies qui cohabitent avec les nôtres, des plus célèbres – loutre ou héron cendré – aux plus méconnues, mais pas moins importantes, tel le triton marbré ou douze espèces de chauve-souris, en passant par les habitants de nos jardins comme le hérisson.

*Connaitre la flore et la faune de notre ville pour mieux la préserver, c'est l'objectif de l'inventaire de la biodiversité niortaise qui vient d'être réalisé. A nous, maintenant, de prendre soin de cette richesse.*

## Des milieux diversifiés

On distingue sur notre commune douze "unités écologiques" : bâtiments, friches urbaines et industrielles, la Sèvre, le Lambon... et encore les plaines, les parcs et jardins, les bocages... Cette grande diversité est un atout. En effet, nombre d'espèces présentes sur le département sont bien représentées dans notre ville. Telles les libellules,

ou encore le moineau soulcie, qui niche dans les trous des murs de pierre. Les naturalistes ont aussi recensé les pressions et menaces sur ces milieux et les espèces qui les peuplent. Là, le constat est plus sombre : si la biodiversité niortaise est riche, elle est aussi en déclin. Les refuges pour la vie naturelle se réduisent et se fragmentent. Le maire, Geneviève Gaillard, souligne : "l'intérêt de travailler avec ces



*La mauve et l'odémère noble, des acteurs discrets mais importants dans la biodiversité.*

Biche création



*Protégée au plan national, la huppe fasciée niche dans les trous des murs et des arbres.*

Biche création

## LA TRAME VERTE ET BLEUE

La trame verte et bleue est un outil du Grenelle de l'environnement destiné à enrayer la disparition des espèces. Qu'elles soient végétales ou animales, celles-ci sont en effet confrontées à des espaces de plus en plus urbanisés et fragmentés. Murs, routes et autres barrages sont autant d'obstacles aux comportements nécessaires à leur survie. La composante verte de la trame concerne les espaces terrestres, la bleue les cours d'eau et les zones humides. Il s'agit de préserver et rétablir des continuités entre espaces naturels, pour permettre aux plantes et aux animaux de circuler, s'alimenter, de se reproduire, de se reposer... Et de permettre aux écosystèmes de continuer à rendre à l'homme leurs services. La Ville a décidé de prendre en compte sa trame verte et bleue, tout juste établie, dans la révision du Plan local d'urbanisme.



# deur nature

Le demi-deuil, l'une des 64 sortes de papillons niortais.



Bûche création

associations, qui connaissent très bien la commune, c'est qu'elles ont une vision de l'évolution de la biodiversité à Niort. Elles ont pu nous dire quelles espèces ont disparu, lesquelles sont en diminution. Par exemple, le crapaud sonneur à ventre jaune n'a pas été observé." Les naturalistes ont recensé moins de libellules, d'oiseaux, de plantes... mais aussi de nouveaux venus, comme des papillons venus de Méditerranée et sur-

tout des espèces invasives : telle l'ambrosie, une plante dont le pollen provoque de nombreuses réactions allergiques, ou encore le frelon asiatique tueur d'abeilles.

## Une richesse à préserver

Et maintenant, que faire de cet inventaire ? "Lorsqu'on protège une espèce emblématique, comme l'outarde canepetière, cela protège aussi la biodiversité ordinaire, souligne le maire. Nous voulons montrer aux Niortais l'importance de préserver cette richesse. Et faire participer chacun à sa préservation. Dans chaque jardin, il y a de la biodiversité... Notre ville abrite des espèces rares. À nous de faire en sorte qu'elles ne périssent pas." Pour nous aider à rencontrer nos voisins à plumes et à pattes, des sorties sont organisées cet automne (lire encadré ci-contre). Et la Ville est maintenant dotée d'une cartographie de sa "trame verte et

bleue" : un outil indispensable pour lutter contre le déclin des espaces naturels (lire encadré ci-dessous). Face au "cercle vicieux" des pratiques humaines dommageables à la biodiversité, le projet municipal est de mettre en place un "cercle vertueux". Pour le plus grand bien de la vie sauvage ? Pas seulement. Car ce qui rend notre ville attractive, c'est aussi la qualité de son environnement. Et les services que rendent les systèmes naturels à l'homme sont irremplaçables. Le maire conclut : "Notre responsabilité d'élus est d'équilibrer la volonté de développement de la ville avec cette richesse... Derrière cet enjeu, il y a la qualité de l'air, ce qu'on mange, la santé humaine." ■

Véronique Duval

Pour en savoir plus sur la biodiversité niortaise, contacter Marie Barribaud à la direction de projet Agenda 21, tél. 05 49 78 79 05, courriel [marie.barribaud@mairie-niort.fr](mailto:marie.barribaud@mairie-niort.fr)



Bûche création



et le triton marbré, parmi 13 espèces d'amphibiens, tous protégés.

DSNE-Thomas CORNILLER



La chouette chevêche est assez rare à Niort.

## LES SORTIES D'AUTOMNE

Ces sorties sont organisées par la Ville avec des animateurs des associations Deux-Sèvres nature environnement et Groupe ornithologique des Deux-Sèvres. Elles sont gratuites mais la réservation est obligatoire.

### • Chauves-souris et rapace nocturnes

Le 1<sup>er</sup> octobre dans le cadre de la manifestation "Jour de la nuit" : Rendez-vous à 20h à l'Hôtel de Ville, pour la conférence. Et à 21h15 sur le parvis pour une sortie à la découverte de la faune nocturne.

### • Découverte des richesses du bocage de Saint-Florent

Le 15 octobre (durée : 2h). Rendez-vous à 14h30 sur le parking du centre équestre, route d'Aiffres. Possibilité d'amener ses jumelles. Vêtements discrets et adaptés à la météo.

### • Découverte des oiseaux hivernants sur la Sèvre et fabrication de mangeoires/nichoirs.

Le 3 décembre (durée : 3h). Rdv à 14h30 sur le parking du Pôle universitaire à Noron. Possibilité d'amener ses jumelles. Vêtements discrets et adaptés à la météo.

Réservation : [melanie.lucas@mairie-niort.fr](mailto:melanie.lucas@mairie-niort.fr)  
tél. : 05 49 78 74 77.

## MÉDIAS

# Ici, Niort...

Dès ce mois-ci, D4B installera chaque semaine ses micros au Camji. Un rapprochement bénéfique pour la radio comme pour la salle de musiques actuelles.

On pouvait déjà l'écouter à Niort, sur 101.4. Désormais, D4B, radio associative, pose un pied – de micro – dans notre ville. Jusqu'à présent, les invités locaux des émissions devaient se déplacer à Melle. Dorénavant, l'équipe de la radio les accueillera au Camji une après-midi par semaine. Le 4 août

dernier, les présidents des associations – Gilles Niveau pour D4B et Bertrand Mounier pour le Camji – ont signé la convention qui officialise ce partenariat. Alors, heureux ? "D4B va fêter ses 30 ans en 2012. Elle est l'une des premières radios libres en Deux-Sèvres, rappelle Gilles Niveau. Avec l'arrivée de nouvelles

personnes dans le bureau, la volonté commune d'être plus présent sur le Niortais se concrétise. Jean Laurent a été mandaté pour développer ce projet. Le Niortais, avec ses 100 000 habitants, a un potentiel culturel et informatif important."

## Toucher de nouveaux publics

Bertrand Mounier se réjouit : "Cet accord intervient alors que le Camji vient d'obtenir le label d'État de Scène de musiques actuelles. Depuis plus d'un an, nous avons fait un gros travail pour être labellisé. On n'est pas peu fiers !" Responsable de la communication de notre nouvelle SMAC, Julie Charron souligne : "Il y a le côté matériel : le Camji est lieu d'accueil, D4B aura son propre équipement. Et au-delà, la convergence de nos projets. On travaille déjà ensemble. Avec ce partenariat, on a l'ambition de toucher de nouveaux publics, de développer de nouveaux outils. C'est la porte ouverte à plein d'idées."

Et Gilles Niveau de conclure : "Une espérance commune, c'est d'ouvrir un lieu de parole pour les associations et les gens qui se lancent dans le domaine culturel." La radio compte sur l'arrivée de nouveaux bénévoles et le soutien des collectivités pour mener à bien ce projet. Et met en place ce mois-ci une grille de programme renouvelée (*lire encadré*). ■

Véronique Duval

Contact : D4B,  
tél. 05 49 29 08 18.

## NOTEZ-LE

## Frigos et sommiers



Fotofile / Agnès Wooster

Gratuit et pratique ! La régie des déchets ménagers de notre Communauté d'agglomération a mis en place fin septembre un nouveau service de collecte des déchets volumineux. Vous ne saviez comment vous débarrasser d'un canapé usagé ou d'une antique machine à laver ? Désormais, il vous suffit de communiquer vos adresse et numéro de téléphone, soit par mail à l'adresse suivante : [volumineux@agglo-niort.fr](mailto:volumineux@agglo-niort.fr); soit en appelant le numéro vert 0 800 33 54 68 (appel gratuit depuis un poste fixe). Un agent de la CAN vous appellera sous 15 jours afin de fixer la date à laquelle il vous sera possible de sortir vos déchets volumineux devant votre domicile afin qu'ils soient collectés. Notez bien que le dépôt "sauvage" de ces objets sur la voie publique reste interdit. Et que ce nouveau service concerne uniquement les déchets volumineux. Les déchets verts et autres rebuts de petite dimension devront toujours être déposés en déchetterie ou dans votre composteur. ■



De gauche à droite :  
Gilles Niveau, Bertrand Mounier, Julie Charron et Jean Laurent.

Bruno Diebort

## D4B FAIT SA RENTRÉE

Du nouveau sur le 101.4 ! Le président de D4B, Gilles Niveau, précise : "Avec une grille mieux structurée, l'objectif est de fidéliser l'auditeur et lui permettre de mieux se repérer dans le temps." Chaque jour de 16h à 17h, l'agenda culturel sur la région accueillera une nouvelle rubrique, "Ce soir, on sort", qui présentera les coups de cœur de D4B. Et de 13h30 à 14h, chaque jour aura sa couleur musicale : jazz le lundi, classique le mardi, rock le mercredi, trad. le jeudi et chanson française le vendredi. L'émission des amateurs de rock, *Etat de choc*, sera chaque vendredi de 22h à minuit. Les musiques amplifiées actuelles prendront la suite. La continuité sera assurée avec, toujours, *La fricassaïe* et *Dédie musette*.

## Le saviez-vous ?

### Collines FM à Niort

Une bonne nouvelle pour les supporters des Chamois : ils peuvent désormais écouter en direct la retransmission des matchs à domicile de leur équipe sur Collines FM, fréquence 104.2. Déjà présente à Cerizay, Bressuire, Thouars et Moncoutant, Collines FM s'est vu attribuer par le Conseil supérieur de l'audiovisuel cette fréquence en mai dernier. ■



ANNE-KARINE BESSEAU

# La femme corsaire

**M**ais oui, bien sûr, son visage vous dit quelque chose... Est-ce parce que vous l'avez vue souvent fendre l'air sur son scooter framboise à travers la ville ? Est-ce parce que vous l'avez rencontrée à son travail à la Chambre de Commerce ? Ou est-ce... parce que vous l'avez découverte sur une affiche géante et à la télé dans une campagne nationale sur le cancer ? La maladie contre laquelle elle se bat, la Niortaise Anne-Karine Besseau n'en fait pas mystère, mais elle ne la brandit pas non plus en étendard. *"Je ne lui laisse que la place qu'elle mérite ! Pas plus. Je ne fais pas partie d'associations de prévention mais quand on m'a demandé si je voulais participer à une campagne de l'Institut national du cancer, j'ai dit oui. Pour des raisons avouables et moins avouables !"*

Elle éclate de rire en secouant ses mèches rebelles et naturelles, contente de son coup : parler de la maladie comme on parle de tout ce qui fait la vie. *"D'un côté, je me suis dit que mon témoignage pouvait aider des gens, même si je ne détiens pas la vérité... De l'autre, je dois dire que j'étais très curieuse d'aller découvrir les coulisses d'une campagne de pub nationale. J'ai fait les shoots photos dans un grand studio de Montreuil, juste après Grace Jones, c'est classe, non ?"* Et comme son cher Philippe, son bien-aimé, travaille ici à Niort dans la pub, elle n'était pas mécontente de pouvoir l'impressionner... D'ailleurs, il n'y a pas que lui qu'elle impressionne Anne-Karine.

*"Ouh la la, mais j'ai la trouille, comme tout le monde. Vous savez, parfois, je mets la musique*

*très fort et je crie que c'est injuste ! Quand on apprend du jour au lendemain qu'on a un cancer du sein alors que tout allait bien, il y a de quoi se révolter. Mais voilà, il a bien fallu l'affronter : l'annonce dans une petite cabine de radiologue de 2 mètres sur 2, la chimiothérapie, l'opération, la radiothérapie, la reconstruction..."* Le moment le plus difficile de ces sept années ? *"Quand il a bien fallu l'annoncer à mes parents. Leur dire : j'ai un cancer mais ça va aller, il ne faut pas vous inquiéter..."*

Et ses deux petits chéris, ses garçons de 8 et 12 ans, dont le nom est gravé sur son collier ? *"Jules-Edgar avait 1 an quand c'est arrivé mais Baptiste avait 5 ans. On a fait le choix de tout lui expliquer, simplement, sans se précipiter. Il a posé ses questions d'enfant, il a voulu me voir*

***"La maladie, je ne lui laisse que la place qu'elle mérite. Pas plus."***

*telle que j'étais, même dans les pires moments. Mais il vit sa vie et ne me ménage pas pour autant !"* Après l'opération de sa maman, Baptiste a déclaré qu'elle avait un sein de pirate. *"Ce qui est tout à fait normal car je suis une descendante de corsaire !"*

La pétulante Vendéenne d'origine a trouvé des réponses. Sans évacuer les plus embarrassantes. Y compris à son travail où elle a



Marie Delage

annoncé la couleur dès le début. *"Moi, je joue cash, c'est mon tempérament. Vu la nature de mes traitements, je n'allais pas me cacher. Et puis, on ne va pas en plus s'excuser d'être malade, n'est-ce pas ?"* Sa sincérité a aidé ses collègues qui ont été *"formidables, il faut le dire ! Malheureusement, d'autres ont été touchées depuis et me voir telle que j'étais les a peut-être aidées..."*

Une femme active qui a travaillé aussi souvent qu'elle le pouvait, emmenait ses flibustiers à la crèche, était au bureau de l'association, partait en vacances à la mer... *"J'ai aussi besoin de*

*me ressourcer, je fais ma kiné, ma sophrologie et de l'acupuncture. Mais attention, je fais à fond confiance à la médecine avec un grand M."* Et en particulier à son chirurgien et son oncologue. *"Quand je témoigne sur RTL ou dans Femme Actuelle, je dis toujours combien ils comptent pour moi, ils sont dans ma vie à jamais..."* ■

Véronique Bonnet-Leclerc

**Octobre est le mois de la prévention du cancer du sein, organisée par l'association Arcande et baptisée Octobre rose. Avec le soutien de la municipalité qui illumine pour l'occasion la mairie en rose.**



COMMERCES

# Le cœur de ville voit plus grand

**Nouvelles têtes, nouvelles boutiques, nouvelles animations pour un cœur de ville entièrement repensé et pansé de ses maux ancestraux. Alors que les aménagements vont bon train et que la nouvelle politique en matière de déplacements fait apparaître plus de vélos, plus de piétons et plus de bus, de nouvelles initiatives réveillent notre centre-ville. Que les Niortais s'approprient toutes générations confondues...**

*Dossier : Véronique Bonnet-Leclerc. Photos : Christophe Bernard, Darri, Marie Delage, Bruno Derbord.*



# Jean-Claude Sureau

Adjoint au maire chargé du commerce et de l'innovation économique.

**Vivre à Niort. Le centre-ville de Niort est en plein renouveau avec les travaux engagés par la Ville. Mais cela se résume-t-il aux travaux ?**

**Jean-Claude Sureau.** Notre démarche est plus globale que cela. Notre centre-ville est en train de grandir, dans tous les sens du terme, grâce à une démarche cohérente menée à plusieurs. Nous avons depuis trois ans mis sur pied une stratégie de reconquête du centre-ville. Qui passe par les réaménagements en cours, certes, mais pas seulement : nous

nous avons mis en place la piétonnisation, nous sommes désormais dans une phase très positive. Une nouvelle dynamique est née : de nouveaux commerçants sont arrivés et se sont unis avec

leurs collègues les plus entrepreneurs, les aménagements déjà livrés sont plebiscités par les usagers qui viennent nombreux en ville, des immeubles vacants ont trouvé des repreneurs, les cyclistes et les piétons ont trouvé leur place, les touristes apprécient notre cité... Il faut dire que nous avons veillé à bien accompagner les travaux : avec mes collègues élus, nous sommes beaucoup allés sur le

terrain présenter tous les aménagements avant qu'ils ne démarrent, les techniciens de la Ville ont soigneusement préparé le chantier pour que les boutiques restent toujours accessibles, les entreprises font un excellent travail et tiennent les délais.

**Vivre à Niort. Pouvez-vous nous parler de quelques projets alléchants ?**

**Jean-Claude Sureau.** Nous sommes en contact avec des investisseurs qui sont très intéressés par ce qui se passe dans notre ville. Par exemple, vous le savez, la CCI a vendu son immeuble, place du Temple, à un aménageur commercial. Là, nous aurons une enseigne nationale, très por-

teuse, et une galerie de boutiques ; de plus, la façade du Temple sera mise en valeur car la nouvelle construction sera bâtie en retrait par rapport à l'existant. D'anciens magasins, comme Faraud ou Joué-club (ex-Multifranc), vont aussi changer de mains : ce sont des surfaces commerciales intéressantes qui attirent les convoitises. Nous avons aussi acquis 90 % de la galerie du Donjon qui fait partie d'une plus vaste opération immobilière, comprenant une vingtaine d'immeubles dégradés et désignés comme étant prioritaires. Nous allons enfin avoir le résultat de nos efforts, profiter d'un centre-ville qui correspond à une cité qui gagne des habitants, qui est fière de son histoire, de son fleuve, de son patrimoine. Une ville lumineuse et attractive... ■



De nouveaux commerçants sont apparus (café Le Jean-Bart).

Bruno Derbord



De nouvelles boutiques ont ouvert (ici, l'Atelier du cadre).

Bruno Derbord

avons repensé tous les modes de déplacements avec l'Agglomération ; nous avons mis sur pied un programme fourni d'animations ; nous travaillons à la réhabilitation d'immeubles et de logements ; avec la CCI, nous favorisons l'émergence d'associations de commerçants... Le projet est beau et ambitieux, nous tenons à le réussir dans le délai le plus court possible.

**Vivre à Niort. Tout le monde trouve-t-il ses marques dans cette nouvelle vision du centre-ville ?**

**Jean-Claude Sureau.** Oui, je crois, car après les inévitables résistances au changement que nous avons connues lorsque

## "MAGASINER" EN CENTRE-VILLE

Une étude commandée par la Ville au début de l'année a été réalisée par le cabinet AID Observatoire sur l'activité commerciale du centre-ville. Ce que nos cousins québécois appellent "magasiner". Voici les chiffres-clefs :

- 350 locaux d'activités sont répertoriés en centre-ville ;
- 57 %, soit plus de la moitié, sont occupés par des commerces (au-dessus du seuil critique établi à 45 %) ;
- 34 % de nos commerces de l'hypercentre sont tenus par des enseignes nationales : le centre-ville niortais est positionné sur le secteur d'activités produits moyen/haut de gamme.

**Les analyses ont aussi porté sur l'ensemble de la zone de chalandise niortaise.**

A l'échelle de notre commune, l'étude confirme qu'il y a un faible "taux d'évasion" en matière d'achats et que nous sommes des clients fidèles à nos magasins. Le pourcentage de nos achats niorto-niortais par famille de produits est de :

- 92 % en alimentaire,
- 83 % en équipement de la personne,
- 85 % en équipement de la maison,
- 88 % dans le domaine de la culture et des loisirs.



Toutes les semaines, des animations sont organisées en ville.

Darré

## HANDICAP

# Accessibilité de tous à tout

La loi Handicap du 11 février 2005 a renforcé les précédentes en matière d'accessibilité pour tous les établissements qui reçoivent du public. Tous les magasins sont concernés dès lors qu'ils réalisent des travaux importants : soit lors de l'ouverture d'une boutique, soit à la suite d'une rénovation. Aucune

dérogation n'est accordée lorsqu'il s'agit d'une construction neuve. Les travaux devront être faits d'ici le 31 décembre 2014. L'objectif est bel et bien de garantir l'égalité de tous les citoyens à travers un libre accès à tous les lieux ouverts au public. Être atteint d'un handicap peut être suffisamment traumatisant

dans la vie pour ne pas se voir en plus infliger une double peine en ne pouvant pas entrer dans un restaurant ou un magasin. Si vous prévoyez de réaliser des travaux pour ouvrir une boutique, sachez que des techniciens de la mairie ou de la CCI peuvent vous informer sur les règles précises à mettre en œuvre avant de déposer votre dossier. Résumé :

- Tous les établissements qui reçoivent du public sont concernés : magasins mais aussi office notarial, agence immobilière ou cabinet médical.
- Si vous faites plus qu'un coup de peinture à l'intérieur, il convient de déposer au service Urbanisme de la mairie une demande préalable soit d'autorisation de travaux soit de permis de construire selon la nature du chantier.
- Une commission municipale d'accessibilité visite les commerces qui ont réalisé des travaux avant leur ouverture et doit donner un avis favorable.
- Attention à ne pas considérer uniquement l'entrée du magasin

mais bien la boutique dans son ensemble, voire l'accès aux toilettes s'il s'agit d'un bar ou d'un restaurant.

- La largeur minimum de l'entrée à l'établissement doit être de 0,90 mètre pour permettre à un fauteuil roulant de passer.
- La pente d'accès au magasin, si pente il y a, doit être inférieure à 5 %.
- Le ressaut éventuel (petite marche) doit être inférieur à 4 centimètres.
- Le guichet pour payer à la caisse doit être à une hauteur maximale de 0,80 mètre.
- L'éclairage, en particulier du guichet, doit être adapté aux malvoyants (200 lux).
- La Ville examine environ 150 dossiers par an en matière d'accessibilité au public, il convient donc de respecter le délai d'instruction qui est légalement de 5 mois (mais dans les faits, beaucoup plus court à Niort...) ■

**Rens. Direction municipale de la Réglementation, tél. 05 49 78 75 61.**



Pouvoir faire ses courses quand on est handicapé...

Véronique Bonnet-Leclerc

## Association du quartier du Port

Autre lieu, autre association : celle qui réunit depuis quelques années les commerçants du quartier du Port. Et ne ménage pas ses efforts pour créer l'événement : vous souvenez-vous de la Fête de la Musique qui affichait rien de moins que Murray Head cette année, applaudi par 6 000 spectateurs ? Eh bien, c'était eux, les généreux commerçants de la rue Baugier<sup>(1)</sup>, qui ont non seulement des idées mais... le cœur sur la main. Ainsi soutiennent-ils l'équipe de foot de leur quartier composée de joueurs de tous horizons. Et chaque

année, lorsque surviennent les mauvais jours de l'hiver, ils préparent à tour de rôle une bonne soupe populaire distribuée aux plus démunis par le Samu social. Largement animée par des restaurateurs de tous les continents, l'association du Port met tout en œuvre pour que tout le monde trouve sa place dans ce quartier populaire. ■

<sup>(1)</sup> Avec l'association Music House.

### Contacts :

**Le Passeport au 05 49 26 62 83,  
Le Resto au 05 49 09 59 30.**



Gros succès avec Murray Head le 21 juin.

Christophe Bernard



## RENCONTRE



Bruno Denbord

# Commerçants : l'union fait la force

**Créée au début de l'été, la nouvelle union des commerçants du centre-ville, "Niort en ville", grossit ses rangs chaque jour. Avec des idées plein les poches.**

**J'**ai eu deux nouveaux adhérents ce matin-même ! Et c'est tous les jours comme ça depuis qu'on a créé l'association, début juin. Nous en sommes à 140 adhérents environ." Daniel Arderiu, le président de Niort en ville, la nouvelle union des commerçants de l'hypercentre est enthousiaste. Installé dans notre ville depuis peu et fort de son expérience à Vannes, il s'est engagé avec une petite équipe de huit commerçants de tous horizons pour créer son bureau. "J'arrive d'une ville d'une taille comparable à Niort où nous avons aussi connu des travaux de rénovation du centre-ville. Tout le monde râlait au lancement du chantier mais après, tout le monde était ravi, les commerçants comme les clients !" Joël Chaté, membre actif de l'ancienne association des Vitrites de Niort, fait partie du noyau dur de l'association.

"Lorsque les Vitrites ont disparu, en décembre, nous ne pouvions pas en rester là. Nous avions à notre actif de belles réussites comme le traditionnel vide-grenier d'octobre, qui réunissait l'an passé plus de 650 exposants... Nous sommes là pour travailler ensemble et imaginer des projets avec la municipalité, séduire les clients, créer des animations." Piliers du commerce niortais et nouveaux venus, la nouvelle association fait se côtoyer un large éventail de professionnels. "Ici, on n'est pas là pour parler chiffre d'affaires mais pour faire preuve de créativité" souligne la fleuriste Valérie Orgaer.

Justement, au chapitre des nouveautés, des petits marchés sont apparus cet été place du Temple : l'un aux fleurs et aux fruits le mercredi, et l'autre qui réunit des créateurs le samedi. "Nous voulions lancer un nouveau pôle d'attraction sur la place du Temple, en attendant qu'elle soit refaite explique Emilie Grégoire. Nous avons créé ces petits marchés en association avec les Halles, d'autant que le mercredi est un jour plus creux pour leurs commerçants. Nous avons aussi fait venir un beau carrousel pour les enfants." La Ville, partenaire de Niort en

ville, a aidé ces initiatives, comme celles de l'autre association des commerçants de la place du Port (lire page 20). A moyen terme, Niort en ville aimerait proposer une animation chaque premier samedi du mois. "Nous sommes déjà en train de concevoir ce que contiendra la hotte du Père Noël en décembre..." annoncent Xavier Floris et Nicolas Giraud qui jouent des méninges sur ce thème. "En tout cas, précisez que notre association est ouverte à tous, quelle que soit son activité, commerçant, artisan ou chef d'entreprise..." indique Joël Chaté. ■

**Contact : Association Niort en ville, tél. 05 49 77 08 53.**

2 OCTOBRE

## Vide-grenier

**C'**est le très grand événement porté par l'association des commerçants niortais et créé par leurs prédécesseurs : le traditionnel vide-grenier organisé à Niort le premier dimanche d'octobre. Le plus imposant de tout le département. Au cours duquel vous êtes sûrs de pouvoir vendre votre collection de DVD et dénicher un vélo pour le petit...



Dant

**650 exposants l'an passé avaient débarrassé tous leurs trésors dans le centre-ville, dès potron-minet. Sachez qu'à l'heure où vous lirez ces lignes, les inscriptions seront déjà closes mais en tout cas, soyez au rendez-vous le 2 octobre. ■**



**Cet été, sont apparus un carrousel et une calèche place du Temple.**

Bruno Denbord



## PORTRAIT

# Emilie Michaud, manager du centre-ville

**Depuis trois ans, elle est l'interlocutrice de tous les commerçants et entrepreneurs en centre-ville. Emilie Michaud nous explique sa mission.**



Bruno Derbord

**A**nimatrice gestionnaire" ou "manager du centre-ville" ? Quels que soient les termes, c'est une toute nouvelle profession qui s'est créée çà et là, dans les villes les plus dynamiques. Et qu'il s'agisse d'une cité touristique ou d'une ville en plein essor, le rôle à jouer nécessite à la fois de solides connaissances en droit et en gestion. Mais aussi un grand sens du contact et de la pédagogie... Emilie Michaud a incontestablement ces qualités professionnelles. Nantie d'une solide formation qui lui donne tous les repères pour parler à des chefs d'entreprise, elle est aussi dotée d'un relationnel à toute épreuve. "Mon travail est vaste, peu prévisible" précise dans un large sourire la jeune femme. Je dois faire le lien entre les différents partenaires : la Ville, la Chambre de commerce, l'Agglomération, les associations de commerçants, l'Office de tourisme..." Expliquer, coordonner, anticiper... Réunir toutes les données pour répondre aux demandes des commerçants, pouvoir les renseigner sur les locaux disponibles, les aides,

débusquer des formations, des segments de marché, aller sur le terrain... Les contours de ce poste prennent diverses formes.

"Il y a deux ans, nous avons mis à plat la question des déchets des commerces qui était vraiment problématique en centre-ville : état des lieux, enquête sur les besoins, réorganisation des collectes, un énorme travail a été fait dans ce domaine." Plus récemment, c'est naturellement les projets de refonte du centre-ville qui ont occupé la jeune animatrice. "Nous avons, avec Jean-Claude Sureau, adjoint au maire en charge

du commerce, présenté les travaux très en amont aux professionnels. A la fois en termes d'objectifs mais aussi de façon plus pragmatique, en expliquant les mesures d'accompagnement mises en place."

Emilie Michaud et des techniciens municipaux ont pris leurs bloc-notes et sont allés examiner chaque cas de figure, les contraintes concernant les livraisons des uns, les dates impératives des autres... pour faciliter l'organisation des travaux. "La municipalité tenait aussi à mettre en place une commission de règlement amiable pour dédommager, si les conditions sont réunies, les boutiques qui souffriraient réellement des travaux. Cette commission est présidée par un juge du Tribunal de Commerce de Poitiers, qui évalue si le chiffre d'affaires subit directement un préjudice." Explications très claires, sourire convaincant, efficace en toute circonstance, notre manager du centre-ville est désormais connue de tous les commerçants. "Parfois, il suffit de peu de choses pour que tout devienne plus simple !" ■

**Contact : Emilie Michaud, Chambre de commerce et d'industrie, tél. 05 49 28 79 58.**

**Autre nouveauté : un petit marché aux fruits et aux fleurs le mercredi place du Temple.**



Bruno Derbord



Darré

## "MAGASINER" EN CENTRE-VILLE

**En ce qui concerne le marché de Niort, grand pôle d'attraction commerciale, l'étude réalisée par AID Observatoire en février 2011 indique que :**

- La clientèle est majoritairement féminine : 69 %.
- 11 % des clients des Halles ont de 20 à 30 ans, 38 % ont de 30 à 50 ans, 45 % ont de 50 à 75 ans et 6 % ont plus de 75 ans.
- Contrairement aux idées reçues, les habitués du marché sont des gens à revenus plutôt modestes pour la majorité d'entre eux (57 %), revenus moyens pour 20 % d'entre eux et supérieurs pour 23 %.
- Les clients des Halles proviennent pour 54 % d'entre eux du centre-ville, 23 % des autres quartiers de Niort et 23 % des autres communes.
- Parmi les 200 personnes interrogées pour cette étude, 51 % confirment profiter de leur venue au marché pour effectuer d'autres achats en centre-ville.
- Le panier des Niortais est de 20 à 50 euros pour plus de la moitié des clients, 50 à 70 euros pour 20 % des clients, 10 à 20 euros pour 18 % des clients.
- Les 3 qualités principales de notre marché sont selon les clients : la qualité des produits (25 % des réponses), leur grande diversité (18 %) mais aussi l'ambiance du marché (17 %). ■



# Un marché qui marche

*Où êtes-vous sûrs de pouvoir faire provision de produits frais, locaux ou rares 6 jours sur 7 ? Où êtes-vous sûrs de pouvoir toujours rencontrer quelqu'un ? Visite des Halles répertoriées comme étant parmi les plus belles de France.*

C'est l'un des gros atouts de Niort, un rendez-vous incontournable pour papoter le jeudi ou le samedi matin, un passage obligé pour les fêtards au petit jour, un lieu où vous ravitailler tous les jours ou presque... et l'une des plus belles vitrines de notre ville. Les Halles de Niort, construites dans le plus pur style Baltard à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et fort heureusement préservées de la folie destructrice des années 1970 où tant de



*On vient aux Halles pour se ravitailler... pour papoter...*

fier Donjon, elles sont au cœur du projet de rénovation du centre-ville. La rue Brisson qui la borde est en cours d'achèvement, la place du Donjon va être entièrement refaite en 2012 et les Halles elles-mêmes bénéficieront d'un programme de réhabilitation et d'accessibilité à compter de 2013.

donnent le meilleur de leur savoir-faire, ils ne sont ni avarés en conseils, ni en petit geste pour le client : un bouquet de persil offert, un carambar pour la petite dernière, un "goûtez-moi ça ma petite dame !"

120 commerçants se réunissent pour le grand marché du samedi à l'heure où nous sommes, pour la plupart, encore dans notre lit : dès 4 heures du matin, les petits maraîchers chargent leurs cageots de radis et salades fraîchement cueillis, les bouchers préparent leurs rôtis, les poissonniers commencent à disposer leur butin rapporté de la criée... Et puis il y a aussi le pittoresque bistrot des Halles où dévorer une entrecôte ou s'avalier un petit noir sur le comptoir... Et les spécialités d'ici ou d'ailleurs qui émerveillent les papilles et surprennent la famille : délices créoles, provençaux, épices de lointains continents, pâtisseries d'Arménie... Sans oublier le farci poitevin, le chabichou et le tourteau fromager, les recettes ancestrales de notre terroir. Bon appétit ! ■



*On vient aussi aux Halles à l'aube, pour l'ambiance...*

marchés français ont été rasés. Considérées comme étant le troisième marché couvert de France et dont une étude récente atteste qu'elles ne sont pas réservées aux privilégiés (*lire page 22*). Situées dans un environnement architectural exceptionnel, près de notre

Ouvert 6 jours sur 7, y compris le dimanche, et animé par des professionnels passionnés, le marché de Niort est une "locomotive" pour tout le commerce du centre-ville qui attire clients et touristes. Petits producteurs niortais ou de la campagne, et artisans diplômés qui vous

## LE MARCHÉ AMBULANT SE DÉPLACE

**A compter de début novembre, les commerçants non-sédentaires qui viennent installer leurs étals colorés le long des Halles, le jeudi et le samedi, vont se déplacer. Pour une durée prévisible d'un an, le temps que la place du Donjon et la rue Léon-Blum attenante soient entièrement réaménagées. Le marché forain va donc prendre place sur le parking du Moulin du Milieu, partiellement libéré pour la bonne cause. Et la Ville va profiter de cette opportunité pour repenser les choses : moins développé que le marché couvert et le parvis, le marché ambulant devra pouvoir accueillir de nouveaux commerçants et de nouveaux produits lorsqu'il retrouvera sa place arborée et pavée, sur l'un des emplacements les plus remarquables de France, entre Donjon et Halles.**

## SPECTACLES

# Saison dans les salles :

*La saison culturelle sera, comme d'habitude, chatoyante et luxuriante. En voici un court aperçu, d'une subjectivité assumée, de nature à vous mettre en émoi avant l'heure.*

Karl Duquesnoy

### Moulin du Roc

## La Tragédie de Carmen

Au départ, en 1875, il y a eu *Carmen*, le célèbre opéra de Bizet et Mérimée. En 1981, Peter Brook, Jean-Claude Carrière et Marius Constant ont revisité



l'œuvre majestueuse : ainsi naquit *La Tragédie de Carmen* au Théâtre des Bouffes du Nord, à Paris. Cette adaptation offre une version totalement épurée de l'opéra originel et, de fait, s'adresse à un public différent, plus large. Déshabillée du folklore espagnol, reste à *Carmen* la passion et l'intensité dramatique : la crème.

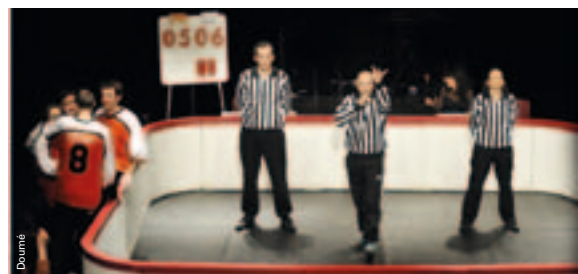
■ 30 mars.

### Moulin du Roc

## Ephémères, festival des arts improvisés

Pour la première fois, l'art de l'improvisation aura droit de cité sur les scènes du Moulin du Roc. Très reconue dans son domaine, la troupe niortaise Aline et Compagnie s'arrogera les deux salles de spectacles, pendant trois jours, pour *Ephémères, le festival des arts improvisés*. A la croisée des chemins, entre sport et théâtre, cette discipline très particulière se pratique en équipe, avec un arbitre et des supporters déchaînés.

■ 18 au 20 novembre.



### Espace culturel



## Jean-Louis Murat

A l'occasion de la sortie de son 26<sup>e</sup> album, intitulé *Le grand lièvre*, l'Auvergnat itinérant posera ses valises à Niort, le temps d'un concert exceptionnel. Jean-Louis Murat est non seulement un bon musicien, mais aussi un authentique artiste, un de ceux qui se dépouille, sans calculer, sur scène. Surtout connu pour de mauvaises raisons, comme son côté "bon client" pour les médias, il démontre pourtant une créativité et une intégrité sans faille depuis de longues années. Vas-y Jean-Louis, c'est bon !

■ 28 octobre.

### Camji

## Ciné-concert

*Invasion Los Angeles* est un film de science-fiction, mâtiné de critique sociale, réalisé par le célèbre John Carpenter (auteur d'*Halloween la nuit des masques*, *Christine*, *Fog*... que des histoires qui font assez peur). L'œuvre, aussi appelée *They live* - d'où le titre de la soirée du Camji *They live, we sleep* - sera projetée sur grand écran et accompagnée d'un concert rock-metal. Assurément une expérience intense pour les yeux et les oreilles. Le Camji sera spécialement décoré et mis en scène par le collectif Nyktalop Mélodie, spécialiste des installations visuelles.

■ 5 novembre.



### Moulin du Roc



## Psy par Les 7 doigts de la main

Ceux qui ont été sidérés par le cirque Eloize, en février dernier, risquent d'avoir du mal à s'en remettre. Les 7 doigts de la main, dont les membres sont issus du fameux Cirque du Soleil, ont la réputation d'être encore plus forts ! Fin janvier, les circassiens virtuoses nous confronteront aux abîmes insondables de notre âme. *Psy* est un spectacle profond. Les prouesses acrobatiques servent un propos construit, loin de la banale succession de numéros.

■ 24 et 25 janvier.



# perles de culture

Camji

## Frànçois and the Atlas Mountain

Frànçois Marry, le chanteur du groupe, est originaire de notre région. On a pu mesurer son grand talent à Niort au cours des dernières Nouvelles Scènes. Ne boudons pas notre plaisir et profitons de cette sympathique proximité car Frànçois and the Atlas Mountain semble parti pour s'élever vers les hauteurs



– bientôt presque – inaccessibles du succès. Leur pop folk, dite aérienne et onirique, a tapé dans l'oreille de ceux qui font les carrières musicales. Découvrez leur nouvel album *Evolo love*, sorti le 3 octobre sur le fameux label Domino.

■ 9 décembre.

Moulin du Roc

## Alévêque en campagne

C'est chez nous que l'humoriste Christophe Alévêque va lancer sa fausse campagne électorale, annoncée à grand bruit. "Non, il ne s'agira pas d'un remake de Coluche en 1981 !", martèle notre cher Super Rebelle. L'artiste séjournera en résidence – au Fort Foucault espère-t-il – pendant six jours. Temps qu'il mettra également à profit pour serrer des paluches au marché, convoquer la presse... à l'instar des "vrais" politiques ! Pour conclure, il présentera un spectacle original à quelques encablures du premier tour des présidentielles.

■ 23 février.



Brigitte Enguierand

Moulin du Roc

## Le Repas des fauves

C'est à coup sûr la grosse affiche théâtrale de la saison, celle qui devrait attiser les curiosités bien placées. La pièce et son metteur en scène, Julien Sbire, ont été par trois fois couronnés lors de la dernière cérémonie des Molières. *Le Repas des fauves* est l'adaptation d'un film de Christian Jaque, sorti en 1964. L'histoire se déroule sous l'Occupation. Des convives, d'origines sociales différentes, sont dans l'obligation de désigner deux d'entre eux comme otages des nazis.

■ 9 et 10 mai.

Espace culturel

## Les Têtes raides

Voilà un groupe à univers très particulier, relativement inclassable et reconnaissable entre mille parce qu'unique. Ah la voix de Christian Olivier ! Adeptes de la chanson réaliste à la française, ils étaient aussi les bienvenus aux feus rayons rock alternatif voire punk de nos antiques disquaires. Refusant les barrières et les limites, ils proposent un délicieux mélange d'instruments, de sonorités, de genres... Des têtes, raides, certes, mais pas grosses.

■ 18 novembre.



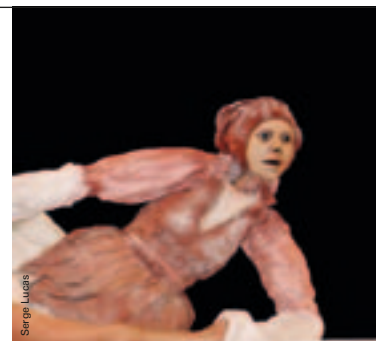
Julien Mignot

Moulin du Roc

## Faim de loup

C'est connu, les enfants aiment bien avoir (un peu) peur. Les contes, dont les histoires sont souvent, à bien y regarder, absolument terrifiantes, agissent comme une catharsis à leurs angoisses existentielles. Ils seront donc combinés avec *Faim de loup*, un spectacle de la grande marionnettiste allemande Ilke Schönbein, inspiré du Petit Chaperon rouge des frères Grimm. Quand la manipulatrice se confond avec ses personnages de chiffons, on ne sait plus où commence et finit l'imaginaire... Brrr.

■ 21 mars.



Sergii Luets

## Mélodique et authentique

Samedi 15 octobre, l'anniversaire de France Terre d'asile (*lire p. 5*) se conclura en beauté à 19h au Camji, par un apéro concert de Eitel Mbeyo'o. Accueilli en résidence de création dans notre toute nouvelle Scène de musiques actuelles,



l'auteur et interprète venu du Cameroun sera accompagné par Olivier Savariau, Dominique Chopin et Luc Diabira. Musiciens niortais, les deux premiers se lancent dans l'aventure de la production d'artistes avec l'association Caravansérail. "Pour commencer, notre choix s'est porté sur Eitel, parce que c'est un bon !" s'enthousiasme le guitariste Olivier Savariau. Depuis plusieurs mois, ils travaillent les arrangements et l'orchestration du nouveau répertoire d'Eitel. Ambassadeur de sa culture tournée vers le partage, celui-ci nous contera de belles histoires mélodiques. Au gré de ses improvisations et de son registre vocal étonnant.

■ **Le 15 octobre à 19h au Camji. Gratuit.**



## Rendez-vous chez les Vikings

Le saviez-vous ? le mot saga vient du verbe islandais *segja*, "conter". Nés dans l'Islande médiévale, ces récits en prose rapportent la vie et les faits et gestes d'un personnage digne de mémoire... Nous en apprendrons davantage sur ces Vikings jeudi 20 octobre au centre Du Guesclin. Traducteur et spécialiste du sujet, Régis Boyer nous parlera le matin des sagas islandaises. L'après-midi sera consacrée aux sagas contemporaines. Gratuite et ouverte à tous, cette journée d'information sur les sagas nordiques est organisée par le centre du livre et de la lecture en partenariat avec la bibliothèque départementale des Deux-Sèvres. Une manifestation qui s'inscrit dans le festival régional Passeurs de monde(s), qui devient cette année biennal. Thème 2011-2012 : "Des Flandres en Scandinavie(s)".

■ **Le 20 octobre au centre Du Guesclin de 10h à 16h30. Inscriptions : [www.livre-poitoucharentes.org](http://www.livre-poitoucharentes.org) ; tél. 05 49 88 33 60. Gratuit.**

## Le temps passe, le tango reste

Dix ans ! Voilà dix ans que l'association Tang'ochos diffuse la digne parole argentine sur la place. Un anniversaire qui sera célébré du 6 au 9 octobre, pendant 4 jours aux couleurs de Buenos Aires. "Le tango est une véritable culture. C'est une danse sociale, très codifiée, chargée de rituels. Elle implique à la fois un respect marqué pour les autres et un travail intérieur intense", explique Françoise Itsitsa, membre du club. De là à dire que nous sommes en présence d'une manière d'art martial latino-américain, il n'y a qu'un pas, que nous ne saurions franchir. Pour son 10<sup>e</sup> anniversaire, Tang'ochos a prévu un programme plutôt "danse", entre le cinéma CGR, l'esplanade de la Brèche et le Patronage laïque : projection du film Tango de l'Espagnol Carlos Saura, spectacles de rue, concerts, démonstrations et cours distillés par les peintures Gustavo Gomez et Marina Carranza (en photo).

■ **Du 6 au 9 octobre, au méga CGR, place de la Brèche, et Patronage laïque. Rens. sur [www.tangochos.com](http://www.tangochos.com) et au 06 62 02 90 46.**



## Faire les courses en ville

Le semi-marathon niortais demeure l'une des plus belles épreuves de course à pied de la région, doublé d'un rendez-vous qui compte dans le calendrier national. Le 16 octobre, cette 22<sup>e</sup> édition ne dérogera pas aux règles de convivialité absolue, établies comme dogme. Tout le monde peut participer : les enfants, les coureurs du dimanche, les athlètes entraînés et les supers champions. Un programme complet, qui se déroule à la fois sur la zone commerciale Mendès-



France et surtout – quel atout ! – en plein cœur du centre-ville. Oui, le parcours sera quelque peu modifié aux abords de l'arrivée, mais les foulées de tous niveaux passeront bien sur les trottoirs que nous empruntons chaque jour, qui pour acheter un bouquin, qui pour boire un café en terrasse... Et cela n'enlève rien au sérieux sportif du semi-marathon, adouci par la Fédération française d'athlétisme avec un label national. Le record a été battu en 2010, par le Burundais Willy Nduwimama en 1 h 2 min et 47 s. Vous y penserez en allant chercher votre pain ?

■ **Le 16 octobre, courses pour enfants à partir de 9h à Mendès-France. Départ de la course 7 km à 13h avenue de Paris. Départ semi-marathon à 14h30 avenue de Paris.**

## Vu à la télé

Armand Jammot, l'inventeur *Des chiffres et des lettres*, en serait fier. Quasiment tous les départements disposent d'un ou de plusieurs clubs de mordus des : "voyelle, consonne, le compte est bon, pas mieux..." Point d'orgue de la saison pour chaque entité, le fameux tournoi qui doit désigner les champions du secteur. Il y en a tous les week-ends ! À Niort, le 9 octobre, salle des fêtes de Sainte-Pezenne, ce sera la 20<sup>e</sup> édition. "On espère rassembler des gens du Grand Ouest, des régions nantaise et bordelaise, pour un total d'une cinquantaine de participants", lance Robert Sauzeau, président de la structure locale. Créé en 1988, notre club est l'un des plus dynamiques de la région. Chaque semaine, on se retrouve pour des séances de deux heures de concentration. L'impartialité du jugement informatique y a depuis longtemps remplacé les talentueuses subjectivités de Bertrand Renard – le moustachu des chiffres – et d'Arielle Boulin-Prat préposée aux lettres, pendant l'actuelle émission de télévision.

■ **Le 9 octobre de 9h à 17h, salle des fêtes de Sainte-Pezenne.**



## Beaux swings

Les 8 et 9 octobre, mettez-vous au vert : le 13<sup>e</sup> grand prix de Niort se disputera le matin sur le parcours 18 trous du golf municipal de Romagné. "Les meilleurs joueurs régionaux amateurs participeront à cette épreuve fédérale, et certains viendront de plus loin", indique Eric Fleury, directeur du golf club. Nous attendons près de 80 concurrents. C'est l'occasion de voir du beau jeu ! Samedi, les joueurs les mieux classés partiront en premier ; dimanche, ceux qui auront fait le meilleur parcours partiront en dernier. Suspense garanti... Nicolas Catesson et Nicolas Fredonnet sont parmi les favoris niortais, ainsi que Mélodie Jean Dit Berthelot, 16 ans, et Agathe Pinet, 13 ans. Le club compte 720 licenciés de 7 à... 90 ans, dont 95 enfants. Une convention du club avec la Ville permet aussi de découvrir ce sport via des séances scolaires et l'Anios. Enfin la section handigolf organisera sa journée de promotion dimanche 23 octobre.



■ Les 8 et 9 octobre de 8h à 13h, golf de Romagné, chemin du Grand Ormeau. Entrée gratuite. Tél. 05 49 09 01 41.

## quartiers

### CENTRE-VILLE

**Maison de quartier, 7 avenue de Limoges, tél. 05 49 24 35 44**

● Réunion d'information sur les ateliers de communication parents-enfants, le **18 oct.** de 18h30 à 20h30. Gratuit. (lire p. 10).

### CHAMPOMMIER-CHAMPCLAIROT

**Maison de quartier, place Germaine-Clopeau, tél. 05 49 28 35 46**

● "Manger et bouger, une affaire d'équilibre pour une meilleure santé" : des ateliers pour prendre soin de soi, gratuits et ouverts à tous, du **24 au 29 oct.**

### CLOU-BOUCHET

**Maison de quartier, bd de l'Atlantique, tél. 05 49 79 03 05**

● Soirée Halloween, le **28 oct.** à 19h. Gratuit.

### GOISE

**Maison de quartier, 56 rue Massujat, tél. 05 49 08 14 36**

● Fête de la science, du **24 au 28 oct.** Gratuit. (lire p. 7)

### QUARTIER NORD

**Maison de quartier Nord, 1 place de Strasbourg, tél. 05 49 28 14 92**

● Ateliers d'écriture les **1<sup>er</sup> et 15 oct.** (lire p. 28).

### SAINTE-PEZENNE

**Maison de quartier, rue du Coteau Saint-Hubert, tél. 05 49 73 37 63**

● Les saisons de Haydn, répétition générale du Coréam le **9 oct.** à 14h. Gratuit, sur réservation.

## enfance et jeunesse

### BIBLIOTHÈQUE DU CLOU-BOUCHET

**Rens. 05 49 79 12 23**

● La ronde des mercredis, le **12 oct.** de 10h à 12h. Gratuit.

### BIBLIOTHÈQUE DU LAMBON

**Rens. 05 49 33 12 53**

● La ronde des mercredis, le **19 oct.** de 10h à 12h. Gratuit.

### MÉDIATHÈQUE PIERRE-MOINOT

**9 bd Main. Rens. 05 49 78 70 73 ou 81**

● Bébés lecteurs, le **6 oct.** à 10h30. Gratuit. Heure du conte, les mercredis à 16h pour les 5-8 ans. Gratuit.

### MÉDIALUDOTHÈQUE

**Centre Du Guesclin, tél. 05 49 06 58 63**

● Heure d'éveil, pour les moins de 6 ans, le **5 oct.** à 10h et à 11h, le **8 oct.** à 10h30. Gratuit.  
● "Zoom" : présentation de jeux, tous les mercredis à 15h. Gratuit.  
● Atelier "Jeux de figurines" pour les plus de 12 ans, animé par Y. Head, les **1<sup>er</sup> et 8 oct.** de 14h à 17h.

### MOULIN DU ROC

**9 bd Main. Rens. 05 49 77 32 32**

● Cheburashka et ses amis, de Makoto Nakamura (à partir de 4 ans), du **5 au 18 oct.**

## sport

**Rens. service municipal des Sports, tél. 05 49 78 77 91**

### ATHLÉTISME

● Course La Gratis solidaire, le **9 oct.** à 9h30, complexe sportif de la Maif. Rens. jog.fors79@orange.fr

● Semi-marathon de la Coulée verte, le **16 oct.** à partir de 9h. (lire p. 26).

● Course en relais Ekiden le **30 oct.** à 9h30 (lire p. 29).

### BICROSS (piste de Cholette)

● Championnat régional GSO de BMX, le **9 oct.** à 9h30 (lire p. 30).

### FOOTBALL (Stade René-Gaillard)

● Chamois niortais/Martignes, le **8 oct.** à 20h.  
● Chamois niortais/Paris Fc, le **22 oct.** à 20h.

### FUTSAL

**Salle Notre-Dame, 35 rue de Bessac**

● Olympique Niortais / Brive Futsal Club, le **15 oct.** à 10h.

### Complexe Henri-Barbusse,

**1 rue Gustave Eiffel**

● Pexinois FC/Niort Futsal Olympique, le **1<sup>er</sup> oct.** à 10h.

● Pexinois FC/Pana Futsal, le **29 oct.** à 10h.

### GOLF (golf municipal de Romagné)

● 13<sup>e</sup> grand prix de Niort les **9 et 10 oct.** (lire ci-contre).

● Journée Handigolf le **23 oct.**

### RUGBY (Stade Espinassou)

● Stade Niortais/Stade Nantais, le **2 oct.** à 13h30.

### VOLLEY-BALL (complexe Henri-Barbusse)

**Rens. 05 49 79 20 57**

● VB pexinois/Com Argenteuil le **8 oct.** à 20h.

● VB pexinois/VB Gruissan le **29 oct.** à 20h.

## conférences et ateliers

### LES AMIS DES ARTS

**CCI, place du Temple.**

**Rens. 05 49 73 30 48**

● "Les Annonciations de Fra Agelico : figurer un mystère" par C. Cesbron, le **29 sept.** à 20h30.

● "L'Art minimal et conceptuel, simulation ou réalité artistique ?" par G. Mollet-Vieville, le **20 oct.** à 20h30.

### CAMJI

**3 rue de l'Ancien-Musée.**

**Rens. 05 49 17 50 45**

● Débat, entremêlé de slam, sur le droit d'asile, le **15 oct.** à 15h. Gratuit. (lire p. 5).

### CENTRE DU GUESCLIN

**Place Chanzy.**

● Les sagas nordiques, le **20 oct.** de 10h à 16h30. Gratuit. (lire p. 26).

### CONNAISSANCE DU MONDE

**Méga CGR. Rens.**

**Valérie Mainchain 05 46 83 34 34**

● Cambodge, les clés d'un royaume de S. et E. Braquet, du **18 au 20 oct.**



### LIBRAIRIE DES HALLES

**1 bis rue Thiers. Rens. 05 49 04 05 03**

● Escif, Ema et Kid Acné, le **6 oct.** à 18h30 à la librairie des Halles. Gratuit. (lire p. 8).

### MÉDIATHÈQUE PIERRE-MOINOT

**9 bd Main. Rens. 05 49 78 70 94**

● Rencontre avec Mathias Enard, le **6 oct.** à 18h30. Gratuit. (lire p. 28).

● Journée d'études : quatre conférences autour de Philippe de Commines, le **15 oct.** à 15h. Gratuit (lire p. 28).

### MUSÉE D'AGESCI

**28 av. de Limoges.**

**Rens. 05 49 78 72 00 ou 04.**

**Conférences Les Amis du musée, rens. 05 49 25 70 14**

● "L'art abstrait" par J. Perreau, le **7 oct.** à 20h30.

● "Les Ports Romains" par L. Tranoy le **22 oct.** à 20h30.

**Conférence Les Amis d'Ernest Perochon**

● "Ernest Pérochon, écrivain de la modernité", par E. Kochev-Marboeuf, le **14 oct.** à 20h30 avec C. Gendron. Gratuit.

### SOCIÉTÉ HISTORIQUE ET SCIENTIFIQUE DES DEUX-SÈVRES

**Maison des associations,**

**tél. 05 49 09 58 76**

● "Les chemins de fer dans les Deux-Sèvres. De la conquête à l'abandon (1856-1980)", de P. Arches le **19 oct.** à 18h. Gratuit.

### UNIVERSITÉ INTER-ÂGES

**Au Méga CGR à 14h30.**

**Rens. 05 49 73 00 59**

● "Les non-dits de la crise financière", par G. Masse, le **6 oct.**

● "Le Japon de toujours et d'aujourd'hui", par C. Chancel, le **20 oct.**

## spectacles

### CAMJI

**3 rue de l'Ancien-Musée.**

**Rens. 05 49 17 50 45**

● Musique de l'Est. Les fils de Teuhipu + Kultur shock + Explorkestra le **2 oct.** à 18h.

● Zic dating le **6 oct.** à 19h. Gratuit.

● World. Eitel Mbeyo'o le **15 oct.** à 19h. Gratuit. (lire p. 26).

● Pop. Fool's gold + Darling +, le **26 oct.** à 20h.

● Folk. Kyrie Kristmanson + Budam, le **29 oct.** à 21h.

### EGLISE NOTRE DAME

**Les Amis des orgues de Niort**

**tél. 05 49 79 36 25**

● Orgue. Concert de Michel Bourcier pour les 10 ans de la réinstallation des grandes orgues de Notre-Dame le **16 oct.** à 17h30. Master class de 14h à 16h.

### ESPACE CULTUREL LECLERC

**Espace Mendès-France,**

**tél. 05 49 17 39 17**

● Chanson. Brigitte + Pendentif, le **20 oct.** à 20h30.

● Hip Hop Stromae, le **27 oct.** à 20h30.

● Chanson. Jean-Louis Murat le **28 oct.** à 20h30 (lire p. 24).

● Rasta. The Wailers + Duane Stephenson le **29 oct.** à 20h30.

### MOULIN DU ROC

**9 bd Main. Rens. 05 49 77 32 32**

● Humour. Fred Pellerin, Prendre le taureau par les cornes, le **15 oct.** à 20h30.

● Musique classique. Orchestre de chambre de Salzburg, Strauss père et fils, le **20 oct.** à 20h30.



Musée Dobrée - Conseil général de Loire Atlantique - Nantes

## 500 ans d'histoire

Philippe de Commines, ministre et mémorialiste de Louis XI, fait toujours parler de lui 500 ans après sa mort, en 1511. Cet anniversaire, célébré au plan national, fait l'objet d'une exposition et, le 15 octobre, de quatre conférences à la médiathèque. Pour mieux connaître ce contemporain de Machiavel, comme lui conseiller d'un prince. L'événement, proposé en partenariat avec la Société historique et scientifique des Deux-Sèvres et les Archives départementales, réjouit Eric Surget, conservateur en chef de la médiathèque, qui révèle : "Nous conservons à Niort une petite collection d'ouvrages particulièrement précieux... dont un manuscrit unique de la seconde moitié du XV<sup>e</sup> siècle : une lettre signée de la main

de Philippe de Commines, adressée à une princesse milanaise !" C'est à la fin de sa vie que l'homme, qui fut aussi sénéchal du Poitou, rédigea ses *Mémoires*, "monument littéraire par la force et l'acuité du regard, la liberté du jugement, le poids de l'expérience" apprécie Joël Blanchard, fin connaisseur qui interviendra le 15 octobre.

■ **Exposition du 14 octobre au 8 novembre à l'auditorium de la médiathèque. Conférences le 15 octobre à partir de 15h. Gratuit. Plus d'infos sur [www.vivre-a-niort.com](http://www.vivre-a-niort.com).**

## Parle-leur de... Mathias Enard

L'an dernier, son roman *Parle-leur de batailles, de rois et d'éléphants* a obtenu le prix Goncourt des lycéens. L'écrivain natif de Sainte-Pezenne était alors venu rencontrer ses lecteurs à la Librairie des Halles. Le 6 octobre à 18h30, Mathias Enard reviendra à Niort à l'invitation de la médiathèque et de l'association La Belle heure. À 39 ans, cet auteur, qui est aussi grand lecteur, n'a pas fini de nous raconter des histoires : il vient de publier *L'Alcool et la nostalgie* aux éditions Inculte. Réveillé en pleine nuit par un appel de Jeanne qui lui apprend la mort de Vladimir, Mathias part dans l'heure à Moscou. Puis il prend le Transsibérien jusqu'à Vladivostok pour ramener le corps de son ami dans son village natal. Trois mille kilomètres à travers une fabuleuse succession de paysages, et autant de souvenirs de la féroce et complexe histoire d'amour qui met en scène les trois complices... Les voyages, décidément, inspirent toujours l'ancien lycéen de Jean-Macé (*lire Vivre à Niort n° 189*), qui enseigne maintenant l'arabe à Barcelone.



Danri

■ **Jeudi 6 octobre, 18 h 30, médiathèque Pierre-Moinot, tél. : 05 49 78 70 94. Gratuit.**

## Apprivoiser votre écriture

Nouvelle venue dans le paysage niortais, l'association (*entre parenthèses*) se donne pour but de nous faire découvrir des pratiques artistiques et de jeter des ponts entre celles-ci. Pour commencer, elle nous propose de venir partager le plaisir d'écrire. Isabelle Grosse, écrivaine et animatrice, organise des ateliers de découverte pour adultes les 1<sup>er</sup> et 15 octobre à la maison de quartier Nord. Ouvertes à tous, ces séances ont pour finalité de constituer un groupe hebdomadaire à partir de novembre, le samedi de 10h à 13h (sauf vacances scolaires). Il s'agit d' "apprivoiser votre écriture par une pratique régulière en explorant l'autobiographie, la fiction, la poésie, les jeux d'écriture..." révèle Isabelle Grosse, auteur de poésies et de nouvelles publiées dans plusieurs revues littéraires.

■ **Rens.: atelier.entre.parentheses@hotmail.fr Pour en savoir plus sur l'animatrice : <http://www.m-e-l.fr/isabelle-grosse,ec,494>**

## Vivement la quille !

Strike ! Spare ! " Des termes qui évoquent pour vous le souvenir de soirées sympas ? Tout comme les chaussures multicolores et les lourdes boules à trois trous qu'il ne faut pas se lâcher sur les pieds ? Mi-octobre, vous allez pouvoir regoûter à cette ambiance sportive décontractée, car la société Bowling du stadium ouvrira son onzième établissement sur la zone Mendès-France. "Il sera idéalement placé, près de grandes enseignes de restaura-

tion. Nous ferons partie d'un nouveau pôle loisirs", se félicite Yannick Billard, président de l'entreprise. 16 pistes de bowling, 6 billards, un bar de 60 places assises, des écrans géants pour voir des matchs et des clips, des jeux de lumière en veux-tu en voilà, une bonne sonorisation... "On ne conçoit plus ce type d'établissement comme dans les années 80. Nous voulons aussi favoriser une ambiance lounge —douce, confortable— avec des fauteuils agréables. Nous pensons que les gens ne viendront pas uniquement pour jouer."

■ **Ouverture mi-octobre, rue de Condorcet, zone Mendès-France.**

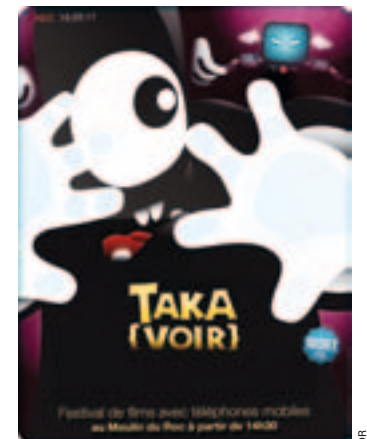


Fotolia / Tenex

## Takavoir : totalement absurde

Inventer une histoire, la filmer avec son téléphone portable, l'envoyer sur le site [www.takavoir.fr](http://www.takavoir.fr), se délecter d'une projection en salle et peut-être gagner un prix de 1000 euros, voilà un scénario à tout le moins saugrenu, voire absurde, vous ne trouvez pas ? "Absurde", voilà justement le thème de la 3<sup>e</sup> édition du festival Takavoir, programmée au Moulin du Roc, sur deux jours, les 13 et 14 avril 2012. "La première journée sera réservée aux scolaires, la seconde au grand public", explique Guyome Simonnet, président de l'association HORS CHAMPS, qui organise l'événement. Le concours est ouvert à tous, à condition d'envoyer son ou ses films avant le 23 février sur le site internet de Takavoir. "Nous espérons que le thème apportera une grande variété de films, de l'art et essai à l'humour." Les bénévoles, tentés par la découverte des dessous du festival sont les bienvenus !

■ **Envoi des films sur [www.takavoir.fr](http://www.takavoir.fr). Rens. 05 35 54 01 42 et postmaster@horschamps-les-films.com**



ES





## Marathon par équipes

Vous rêvez de participer à un marathon, mais la perspective de courir pendant 42,195 km vous effraie ? Vous êtes concerné au premier chef ! Le 30 octobre, le club de l'ASPTT organise son 4<sup>e</sup> relais Ekiden, aux alentours du stade des Gardoux à Saint-Liguaire. Il consiste en une épreuve par équipe de six coureurs, chacun devant s'acquitter d'une petite partie de la distance marathonienne : des étapes successives de 5 puis 10 km, pour finir par un 7,195 km. La formule, inventée au Japon, fait florès dans toutes les régions de France. Elle ajoute l'esprit d'équipe voire familial et la solidarité, à la pratique individuelle de la course de fond. L'ASPTT peut s'enorgueillir de porter le seul Ekiden des Deux-Sèvres. En 2010, la compétition avait rassemblé plus de 600 participants, soit une centaine d'équipes. Le record de l'épreuve a été battu lors de cette dernière édition, par les triathlètes du TCG 79 de Parthenay en 2h32.

■ **Le 30 octobre, à 9h30 au stade des Gardoux.**  
Rens. et insc. sur [www.ekiden79.fr](http://www.ekiden79.fr) et au 05 49 35 27 72.



## Promesses d'enfance

La compagnie Boutabouh présentera au Patronage laïque le 5 octobre son tout nouveau spectacle : *A+M, Achille et Madeleine*. Une allusion à une petite madeleine proustienne ? Celle-ci ferait surgir des méandres de la mémoire d'une vieille dame le village de ses jeunes années : Patenac, ses arbres rouges et son école. Au début de l'histoire, Madeleine arrive dans une maison de retraite. Elle oublie bien des choses, et même ne reconnaît plus son mari, Achille. Mais elle se souvient bien du passé. De son école, et de l'instituteur monsieur Perpatout. Et d'Achille, son capitaine, son chevalier... "Le fil conducteur, c'est cette histoire d'amour d'enfance, l'importance de nos promesses et de nos rêves" raconte Isabelle Pineau, qui a écrit le spectacle avec Anne Marcel. Avec la complicité musicale de Toto Terny, Luis Mariano en *guest star*, et une scénographie inventive et poétique signée Dominique Drugeon, *A+M* relie de façon drôle et émouvante l'enfance à la vieillesse.

■ **À partir de 6 ans. Le 5 octobre au Patronage laïque à 15h30 et 20h30.** Rés. 09 77 35 25 15, [cie.boutabouh@laposte.net](mailto:cie.boutabouh@laposte.net)

### NIORTANGO

**Tangochos,**  
[rens\\_tangochos@tangochos.com](mailto:rens_tangochos@tangochos.com)  
● Apéro tango le **7 oct.** à 19 h30 et spectacle à 21h, esplanade de la Brèche. Stage et spectacles les **8 et 9 oct.** au Patronage laïque (lire p. 26).

### PARC DES EXPOS DE NORON

**Rés. 05 49 09 03 11**  
● Coréades. *Les saisons de Haydn*, le **12 oct.** à 20h30.



### PATRONAGE LAÏQUE

**40 rue Terraudière**  
● Théâtre. *Ah ! Dieu que la guerre est jolie* par la troupe du Rafiot, **jusqu'au 1<sup>er</sup> oct.** à 20h30. Rens. 05 49 73 53 17.  
● Théâtre famille. *A+M, Achille et Madeleine*, le **5 oct.** à 15h30 et 20h30. Rés. 09 77 35 25 15 (lire ci-contre).

### USINES BOINOT, CNAR ET MOULIN DU ROC

**Rens. 05 49 77 32 32**  
● Arts de la rue. Le grand Embarquement, le **15 oct.** à partir de 15h. Gratuit (lire p. 9).

## expositions

### ESPACE EXPRESSIONS MACIF-SMIP

**13 rue Thiers. Rens. 05 49 09 30 25**  
● Peinture. Elisabeth James, *Vrac ou puzzle*, **jusqu'au 15 nov.** Gratuit.

### GRAFF

● Temps fort graff avec rencontres publiques les **1<sup>er</sup> et 2 oct., 6 et 13 oct.** Gratuit (lire p. 8).

### LE PILORI

**Place Mathurin-Berthommé.**  
**Rens. 05 49 78 73 82.**  
● Graff. *Terrain vague*, Kid Acné et Ema, du **4 au 29 oct.** de 13h à 19h30. Gratuit (lire p. 8).

### MÉDIATHÈQUE PIERRE-MOINOT

**9 bd Main. Rens. 05 49 78 70 94**  
● Commynes, mémorialiste de "l'universelle aragne", du **14 oct. au 8 nov.** Gratuit (lire p. 28).

### MOULIN DU ROC

**9 bd Main. Rens. 05 49 77 32 32**  
● Tableaux de vie de Véronique Gallais, avec France Terre d'Asile, le **14 oct.** (lire p. 5).

### MUSÉE D'AGESCI

**28 av. de Limoges.**  
**Rens 05 49 78 72 00 ou 04**  
● Slimane, *La Baraka*, **jusqu'au 30 oct.**  
● 100 ans d'automobile en Deux-Sèvres, **jusqu'au 2 oct.**  
● Peinture. Pierre Matheus, à partir du **29 oct.**

### MUSÉE DU DONJON

**Place du Donjon,**  
**rens. 05 49 28 14 28**  
● Peintures, sculptures, dessins, gravures. Slimane, *La Baraka*, **jusqu'au 30 oct.**

● De la Préhistoire aux Romains, 100 000 ans d'armes et d'outils, **jusqu'au 20 mai 2012.**

## sorties

### BIODIVERSITÉ NIORTAISE

**Sorties gratuites. (lire p. 15)**  
● Faune nocturne et pollution lumineuse. Le **1<sup>er</sup> oct.** à 20h à et à 21h15.  
● Découverte du bocage de Saint-Florent le **15 oct.** à 14h30.

### CENTRE-VILLE

● Angéliqu'à Niort, les **8 et 9 oct.** en centre-ville et aux Halles. Gratuit (lire p. 6).  
● Semaine du goût, du **17 au 22 oct.** place du Temple et aux Halles. Gratuit (lire p. 7).

### MUSÉE D'AGESCI

**28 av. de Limoges.**  
**Rens 05 49 78 72 00 ou 04.**  
● Fête de la science : Visites guidées du Centre interrégional de restauration et de conservation préventive, les **12, 14 et 15 oct.** à 15h. Gratuit.

### MUSÉE DU DONJON

**Rens. 05 49 28 14 28**  
● Visites guidées du mar. au sam. à 15h.

### PARC DES EXPOS DE NORON

● Salon des couleurs, du **7 au 9 oct.** (lire p. 6).  
● Salon de l'Habitat, du **14 au 17 oct.** de 10h à 19h. (lire p. 6).

### SALLE DES FÊTES DE STE-PEZENNE

**Rens. 05 49 24 14 70**  
● Tournoi régional Des chiffres et des lettres, le **9 oct.** de 9h à 17h. (lire p. 26).

### LE TEMPLE

**9 Place du Temple,**  
**rens. 05 49 24 10 44**  
● Visite guidée "L'architecture et l'histoire de la paroisse de 1685 à 1950", le **22 oct.** de 15h à 17h30. Gratuit.

## cinéma

### MOULIN DU ROC

**Rens. 05 49 77 32 32**  
● *L'Apollonide, souvenirs de la maison close*, de Bertrand Bonello, **jusqu'au 4 oct.**  
● *Habemus Papam*, de Nanni Moretti, **jusqu'au 4 oct.**  
● *We need to talk about Kevin*, de Lynne Ramsay, **jusqu'au 11 oct.**  
● *Attenberg*, d'Athina Tsangari, du **5 au 11 oct.**  
● *Rue des Cités*, de Carine May et Hakim Zouhani : projection unique le **4 oct.** à 20h, suivie d'un débat.  
● *De bon matin*, de Jean-Marc Moutout, du **5 au 18 oct.**

● *Les Yeux ouverts*, de Frédéric Chaudier : projection unique le **11 oct.** à 20h, suivie d'une rencontre publique. (lire p. 11).  
● *Nulle part terre promise*, d'Emmanuel Finkiel, projection unique le **14 oct.** à 20h. (lire p. 5).  
● *Un été brûlant*, de Philippe Garrel, du **12 au 25 oct.**

### MÉGA CGR

**Rens. 0892 688 588.**  
● *Tango* le **6 oct.** à 20h dans le cadre de Niortango. (lire p. 26).  
● Retrouvez le programme sur [www.vivre-a-niort.com](http://www.vivre-a-niort.com)

COMPÉTITION DE BMX



# La bosse du spectacle !

*La piste de bicross du quartier de Cholette sera le théâtre d'une grande compétition régionale de BMX, le 9 octobre. Spectacle et suspense garantis.*

La grille électronique s'abaisse et c'est comme si huit boules de flipper sautillantes, projetées en 3D, entraînent en piste pour une course effrénée de quelques secondes. Le 9 octobre, ils seront entre 300 et 400 participants – garçons et filles de moins de 8 ans à plus de 40 ans – à se frotter à la piste du quartier de Cholette. Un

équipement surprenant, sorte de moule à gâteau géant, bosselé et très évasé. Il faut un sacré tonus musculaire pour propulser sa petite monture à l'assaut des protubérances et des virages ultra serrés. Sur les 340 mètres de piste, les pilotes seront constamment debout sur les pédales : un sprint que les meilleurs assureront en une trentaine de secondes.

Ça fonce, mais il faut aussi amortir les réceptions, optimiser ses trajectoires en prenant garde à ne pas percuter ses adversaires, devant, derrière, sur les côtés, car la piste n'est large que de 7 mètres, pour huit concurrents !

## Esprit californien

Vu d'extérieur, pour le public, c'est un vrai show, très spectaculaire, très américain. Le BMX façon *Race* est né en Californie, en 1968. Toute une époque, toute une ambiance avec, on l'imagine, les Eagles et les Doors en "bande originale". L'idée a germé dans le cerveau des pilotes de motocross, désireux de mettre ces sensations bosselées à la portée de leurs enfants. Les équipements sont d'ailleurs très ressemblants : casque intégral, gants, maillot et pantalon caractéristiques... Pourtant, malgré ses points communs avec son grand frère motorisé, le BMX est aujourd'hui rattaché à l'UCI – l'Union cycliste internationale ; eh oui, comme les coureurs du Tour de France ! Il s'est un peu éloigné des Beach Boys originels...

Le Bicross club niortais organise ce type de compétition "GSO" pour la première fois. "Ce sera l'occasion d'inaugurer notre toute nouvelle grille électronique de départ, offerte par la municipalité", précise Nicole Bourdin, la présidente. Un bel outil ultra sécurisé dont le coût s'élève à 30 000 euros. ■

Karl Duquesnoy

**Grand Sud-Ouest de BMX, chemin du Moindreau, le 9 octobre de 9h30 à 17h. Rens. 05 49 24 71 24. Gratuit.**

## PETITS ÉCLAIRAGES SUR LE GSO

Ce 9 octobre, vous assisterez à la première manche du championnat interrégional GSO, c'est-à-dire "Grand Sud-Ouest". Une compétition récente, née entre 2008 et 2009. Elle concerne des concurrents du Limousin, de l'Aquitaine, du Midi-Pyrénées et du Poitou-Charentes. Ils disputeront chacun trois courses pour l'établissement d'un classement par cumul de points. Il s'agit d'une compétition à part, indépendante du challenge et du championnat de France.



Marie Dallage

## PETIT LEXIQUE DU BMX

Cette façon d'aborder le BMX, en course, s'appelle la *Race*. Le petit vélo a donné lieu à d'autres pratiques, plus stylistiques :

- la *Dirt* (franchissement de bosses stylisé),
- la *Rampe* (comme au skate-park),
- le *Street* (en utilisant le mobilier urbain, les escaliers...),
- le *Flat* (figures avec une roue posée au sol).



## ÉQUIPE NIORT SOLIDARITÉ CAPITALE

### GROUPE DES ÉLUS RÉPUBLICAINS ET SOCIALISTES

#### La démocratie pour seule règle d'or

Après avoir été provisoirement réanimée via un sauvetage sans contrepartie des établissements bancaires, la finance internationale remercie les États en s'attaquant aux dettes souveraines. Pied de nez de Boudu à son protecteur cocufié. Tel Lestinguois dans Boudu sauvé des eaux, le chef d'œuvre de Renoir, la droite française propose de restaurer l'ordre (moral) budgétaire. Constitutionnaliser l'équilibre pour rassurer les marchés. Plus qu'un piège, "la règle d'or" est une monstruosité politique avant d'être une ineptie économique. Une contre-proposition au binôme austérité/équilibre suffit à le montrer : relance concertée/croissance temporaire des déficits pour réduire le poids de la dette. C'est tout l'intérêt des primaires socialistes. Approfondir le débat, élargir le champ de la démocratie. Les 9 et 16 octobre (9h à 19h), chaque électeur niortais peut choisir son candidat de premier et/ou de second tour pour 2012. Aux urnes citoyens ! ■

### GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES ET APPARENTÉS

#### Au tour du privé

Depuis 4 ans, la Ville de Niort, appuyée par l'État et les autres collectivités territoriales, a dépensé des millions d'euros pour construire et rénover des logements sociaux, réhabiliter son patrimoine, aider les propriétaires privés à rénover leurs biens en centre ville. Dernier grand chantier en date : la réhabilitation des espaces publics centraux, de la Brèche à la Sèvre. Il en va ainsi des politiques d'urbanisme : les mutations sont initiées par la puissance publique, mais la sphère privée doit suivre. Pour illustrer cette dynamique, il suffit d'aller rue Victor-Hugo : le contraste est saisissant entre des espaces publics rénovés et des immeubles privés dégradés. Les propriétaires vont devoir rénover leurs biens rapidement : la Ville ne laissera pas les choses en l'état. De plus, le prochain gouvernement de gauche devra réguler et geler les loyers, exorbitants dans de nombreuses villes. ■

### GROUPE DES ÉLUS NON-ENCARTÉS ET RADICAUX

#### La foire au vain

Il semble vain de faire comprendre au gouvernement que leurs mesurottes fiscales envers les plus aisés sont des écrans de fumée pour masquer les mesures qui affaiblissent le pouvoir d'achat des classes fragiles et moyennes. Il semble vain de faire comprendre à notre opposition municipale que la politique ne se conçoit pas par des petites phrases sans fond. Que la politique est basée sur des faits, des actes, des mesures et non sur des bouts de trottoir, comptoirs de bar et prophétie apocalyptique. Il semble vain de faire comprendre aussi à gauche qu'il faut être uni et ne pas se tirer des balles dans le pied pour essayer de faire grossir son audience et son ego. Tout cela semble vain, mais cette année encore nous serons présents pour répondre aux attentes de nos concitoyens en faisant fi des asphyxies, des démagogues et des ambitieux. ■

### GROUPE EUROPE ÉCOLOGIE - LES VERTS

#### Une fin d'année décisive pour l'avenir des collectivités

La commission départementale va se réunir pour statuer sur le schéma intercommunal. Il n'est pas question que les "grosses communes" absorbent les petites ni que les compétences déjà transférées aux agglos reviennent aux communes. Il ne s'agit pas non plus pour chaque élu de défendre son pouvoir local ! Mais il s'agit bien de rassembler des territoires sur des compétences communes et partagées pour construire ensemble des intercommunalités fortes qui seront capables de répondre aux besoins des habitants : transports, emploi, éducation, culture, qualité de vie... Seuls les territoires forts et dynamiques verront leur dotation financière de l'État augmenter (DGF). Alors, oui, construisons un département avec quatre ou cinq territoires, afin de faire face aux enjeux de demain, qu'ils soient financiers, économiques, sociaux ou environnementaux. ■

*Europe Ecologie Les Verts*

## GROUPE DE L'OPPOSITION NIORTAISE

### Trois et demi, et ça suffit déjà !

C'est la rentrée ! ... et trois ans et demi de mandat pour l'équipe Gaillard. Il y a dans Niort comme un air de "ça suffit" général. En trois ans et demi, la majorité municipale a réussi à épuiser les Niortais avec successivement de lourdes augmentations d'impôts, des travaux qui n'en finissent pas, une cir-

culatation sans aucun sens et une constante : une méthode autoritaire et brutale. Que retenir d'autre ? Peu de choses : les discours sont forts, la communication tapageuse mais la pratique est faible. En matière sociale, on attend toujours le vrai "plus" de l'équipe Gaillard. Dans le domaine de l'économie et de l'em-

ploi, l'échec est patent et finira par coûter cher à la ville. Les quelques réalisations se limitent à l'augmentation de surfaces commerciales en périphérie et sont annoncées bruyamment pour leur donner une ampleur qu'elles n'ont pas. L'annonce estivale d'un "centre des loisirs" – en réalité une nouvelle zone com-

merciale – adoucira-t-elle l'humeur des Niortais ? Ou bien la fête permanente promise par les arts de la rue sur les nouveaux macadams du centre-ville ? Pas sûr que les Niortais soient dupes... ■

*Marc Thébault, Jacqueline Lefebvre, Elisabeth Beauvais, Jérôme Baloge, Rose-Marie Nieto.*

## GROUPE DES DÉMOCRATES SOCIAUX NIORTAIS

### Malaise chez les agents municipaux...

Depuis plusieurs mois, des agents municipaux nous font part de leurs inquiétudes concernant leur place et leur rôle dans la mise en œuvre de la politique municipale actuelle.

Mme le Maire et sa municipalité dénoncent à juste titre, une poli-

tique de "casse" du service public d'État... Mais que dire de la pratique locale, qui néglige les partenaires sociaux, après la fermeture de mairies de quartier, d'une école publique, et des projets de privatisation (comme ceux de la foire exposition et du golf).

Avec un recours de plus en plus systématique au secteur privé sur des missions qui pourraient être traitées en interne, des agents municipaux s'inquiètent du regard porté sur eux. Malgré les nombreuses promesses faites aux salariés municipaux durant la période électorale, les

actes ne sont pas aux rendez vous. Notre sensibilité social-démocrate, soucieuse de ce désarroi parmi le personnel, souhaite que l'actuelle majorité municipale prenne ce malaise en considération. ■

*Le GDSNiortais : A. Baudin, E. Colas, G. Juin, M. Pailley, S. Rimbaud.*

# Le conseil de quartier ?

# C'est mon zeste citoyen.



**NIORT**  
UNE VILLE QUI  
**BOUGE!**

› Je vais aux  
**journées  
particip'actives**  
les 7 et 8  
octobre 2011  
au Moulin du Roc

› Je m'informe sur  
[www.vivre-a-niort.com](http://www.vivre-a-niort.com)

Pour plus d'informations : 05 49 78 75 44